

cometidos a la misma disciplina que se les pidió a ellos? ¿No es acaso verdad que aquellos mismos que hoy declaran que la ganancia privada es suficiente aliciente para el desarrollo del mundo económico, son los primeros en pedir a la juventud que abandone sus ganancias privadas, las comodidades y la vida misma, cuando una crisis internacional pone en peligro alguna de sus acumulaciones de ganancias?

El Congreso condena por unanimidad el presente sistema de "dominio económico", denominado "imperialismo". Ha sido la opinión unánime, de que el sistema imperialista actual está basado sobre la explotación económica de las masas en los países industriales con el propósito de producir, y fuera de ellos, está basado en el deseo de posesionarse de mercados nuevos y materias primas. Se saca pues como consecuencia que el peligro de conflictos guerreros no puede eliminarse sin reconstituir antes el orden económico. Es la convicción de esa juventud, que las causas de las guerras modernas son puramente económicas y deben ser eliminadas por medio de severas medidas, y no utilizando fórmulas verbales, por poderosas que sean, pero que dejan en pie el problema fundamental económico.

En el curso de la discusión sobre imperialismo y en la cual hablaron más de treinta representantes, se insistió repetidas veces en la necesidad de que cada nación, por pequeña que sea, pueda determinar por sí misma el curso de su vida nacional.

Al discutirse sobre las responsabilidades de las guerras, todos los congresales estuvieron de completo acuerdo y ni una sola vez se levantó para condenar a un país determinado, pero todos aceptaron la siguiente resolución: "Es tan fácil encontrar el origen de las guerras modernas en el sistema económico en vigencia, que la culpabilidad de la guerra mundial (1914-1918), no puede de ninguna manera imputarse a una nación. Cuanto antes sea reconocida esta verdad, mejor será para todos. Solamente cuando conocemos el origen de esa cla-

se de guerras, podemos inteligentemente y con confianza influenciar hacia la paz".

Al estudiar las altas tarifas aduaneras, se llegó a la conclusión de que ellas eran una seria traba para las relaciones amistosas entre los pueblos. La comisión de asuntos sociales, se expidió también sobre finanzas internacionales de la siguiente manera: "Las deudas internacionales ya sean en la forma de reparaciones, empréstitos de guerra, o gravosas obligaciones contratadas por gobiernos irresponsables, sin tener en cuenta las necesidades nacionales, constituyen una forma peligrosa de dominación económica, que amenaza seriamente la paz del mundo".

La juventud europea que formaba parte del Congreso urgió se creara un movimiento hacia la creación de medios de vida "más sencillos": simplicidad en el vestir y moderación en la alimentación racional, estudiada como para suplir solamente las necesidades del organismo; reforma de la absurda costumbre de la moda liberándose de los explotadores económicos que alimentan la vanidad personal para lucrar con la venta de sus productos innecesarios.

Exceptuando la pequeña minoría comunista, el Congreso por unanimidad, se pronunció en favor de la revolución social por medio de métodos pacíficos, por la evolución hacia mejores normas de vida y conceptos de justicia. El representante personal de Mahatma Gandhi trajo los saludos del Gran Hindú. Su mensaje, cuyo espíritu fué comprendido por la mayoría de los congresales, estaba basado en la afirmación de que la violencia no puede ser eliminada de la tierra por medio de la misma violencia.

La tesis comunista fué expuesta ante el Congreso, pero tanto el Congreso como la Comisión Económica se expidieron por la tesis no comunista.

Hemos sintetizado los resultados de la Comisión de Asuntos Sociales y Económicos. Es nuestra intención estudiar para presentar a nuestros lectores, los resultados obtenidos por la Comisión de asuntos políticos.

Los grandes maestros del dibujo

Kaethe Kollwitz y su obra

ROMAIN Rolland dice de Käthe Kollwitz y de su obra: "La obra de Käthe Kollwitz es en nuestros días la más grande poesía de Alemania que refleja la dificultad y la pena de los humildes y los sencillos. Esta mujer de corazón viril las tomó con sus ojos, con sus brazos maternos, con una sombría y cariñosa misericordia. Ella es la voz silenciosa de los pueblos sacrificados".

El escritor Gerhard Hauptmann explicó: "Sus líneas silenciosas penetran en la médula como un grito de dolor; tal grito no fué oído en los tiempos de los griegos y romanos".

Käthe Kollwitz nació en la ciudad de Kant, en Königsberg. Su abuelo fué el fundador de la Liga de los Irreligiosos allí mismo. "Cada don es un deber", lo dijo el abuelo, y este lema fué su guía. Estudió en Berlín y en Munich. Son los aguafuertes y no la pintura con sus colores suaves, los que ella prefiere.

Se casó con el amigo de su juventud, un médico, y vive con él en el Norte de Berlín, donde habitan los desfavorecidos. Los más pobres de los pobres, los humildes de los asilos, los enfermos de los hospicios son los modelos de Käthe Kollwitz.

Con misiricordia maternal, con fuerza real, ella nos demuestra la miseria, y conmueve los corazones con esta realidad. Ella está rodeada por los humildes, los miserables, los curvados de la miseria. No quiere embellecer. Es la verdad la que quiere mostrar.

La furia de la guerra le lleva a su hijo menor. ¿Sería posible que ella pueda demostrar el terror, el sufrimiento, tan grave que ya no se puede explicar con palabras, si ella misma

no hubiera sufrido con todo su corazón tan fuerte y blando al mismo tiempo?

Los aguafuertes "Sacrificio", "Voluntarios de guerra", "Nación", "Padres", pertenecen al ciclo "La Guerra".

Refiriéndose a este ciclo, Louise Diel dice en su libro "Un Clamor Resuena": Vosotros que habláis en favor de la guerra, por su necesidad, por su afirmación en la historia, vosotros que habláis sin temor de la guerra, como si fuera una cosa normal y natural, aquí tenéis su retrato".

Llenos de horror, de movimiento y de fuerza son los aguafuertes "Rebelión" y "El Estallido". Un silencio de gravedad y magnitud nace de la creación: "Madre con niño muerto". Este dibujo parece ser una reproducción de una escultura.

La inspiración es de una fuerza casi brutal. El genio empuja su puño izquierdo sobre la espalda de la obrera, indicando con su derecha hacia el suelo, como si quisiera decir: de tierra eres, muestra tú lo que ves en la tierra y trabaja!

Los cuadros "Consulta", "La enferma con sus hijos" son retratos. ¿Se puede imaginar una miseria más grande? Guerra, hambre, pobreza y enfermedad, todo eso al mismo tiempo!

"Ayudad a Rusia!", "Viena muere". Käthe Kollwitz no conoce límites. Ella es cosmopolita, demostrando los errores de la vida. "No es a ellos, que causan las guerras, a quienes queremos edificar monumentos, sino a los que las impiden"—dijo un día un cura en Nueva York. Käthe Kollwitz fué honrada con el título "Miembro de la Academia Prusiana": un título

lo que hasta ahora ninguna mujer antes de ella obtuvo.

El Dr. Eugenio Schwarzwald escribió: "Käthe Kollwitz llamó la atención a la humanidad en el momento del mayor peligro con un aviso: "Viena muere, salvad a sus niños". Ella hizo así que las conciencias más torpes se despertaran. Si K. K. oye tan bien, como ve, ella se despertará en la madrugada de su 60 aniversario por un suave himno, cantado por boquitas de criaturas. Serán los niños de Viena, a los cuales ella ayudó a quedar vivos".

—Realidad y símbolo se unen en su obra "La Espera". "Espero de la voluntad lo que el destino — piadoso o cruel — derrama sobre sí. Aguardo humilde, profundamente fiel, llena de amor. Cierro mis manos. Ellas descansan de sus labores; también ellas esperan a sus deberes. ¿Empuñarán dichas para acariciar, darán consuelo o se cerrarán en espasmo, dolorosamente solas? El reloj de la vida anda despacio; su tiempo es vida — el tiempo es transitorio — y la vida es el amor — lo transitorio es la muerte. Ya que el amor es de la eternidad, fatua, así creo en la eternidad y espero".

O L G A B R E N D E L



«DOLOR»

Dibujo inspirado a raíz de una catástrofe minera



«¿QUÉ HACER?»



«AYUDAD A RUSIA»



«MADRE CON EL NIÑO MUERTO»



«EN LO DEL MÉDICO»



«SACRIFICIO»



«INSPIRACIÓN»



«PIETA»



«REBELIÓN»

«LA ENFERMA CON SUS HIJOS»



«EL ESTALLIDO»



«LA ETERNA SACRIFICADA»



«EL PUEBLO»



«EL ULTIMO ADIOS»



«CONVERSANDO CON LA MUERTE»

«ENSIMISMAMIENTO»



«AUTORRETRATO»



«PADRES»



«EN EL CONSULTORIO»



«VOLUNTARIOS DE GUERRA»

Artistas Japoneses

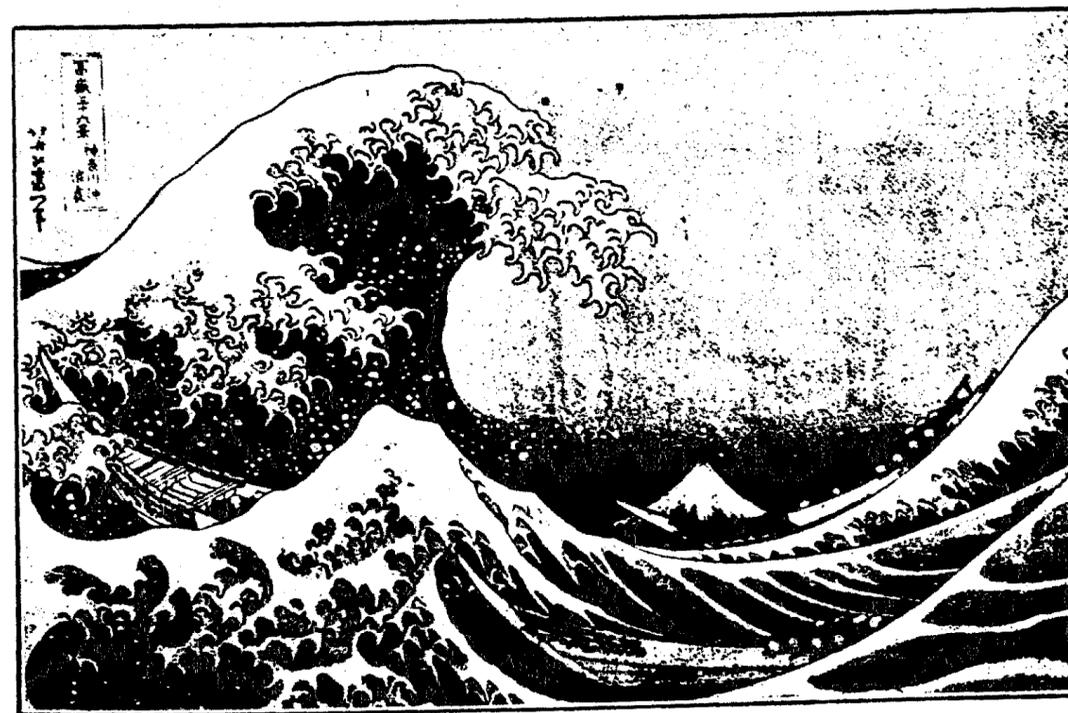
Hermosos cuadros de Hokusai



«LEYENDA DEL OPIO»



«EL FUJIYAMA»



«LA OLA»

Exposición de Bellas Artes

Organizada por la Comisión del Centenario

Publicamos en este volumen algunos de los trabajos premiados. En los volúmenes sucesivos, y a medida que lleguen a nuestro poder las respectivas fotografías, daremos a conocer los demás trabajos premiados, y algunos otros que han llamado con justa razón la atención del numeroso público que visita actualmente esta exposición



«EL EXODO»
(Fragmento)



«EL EXODO»
(Fragmento)

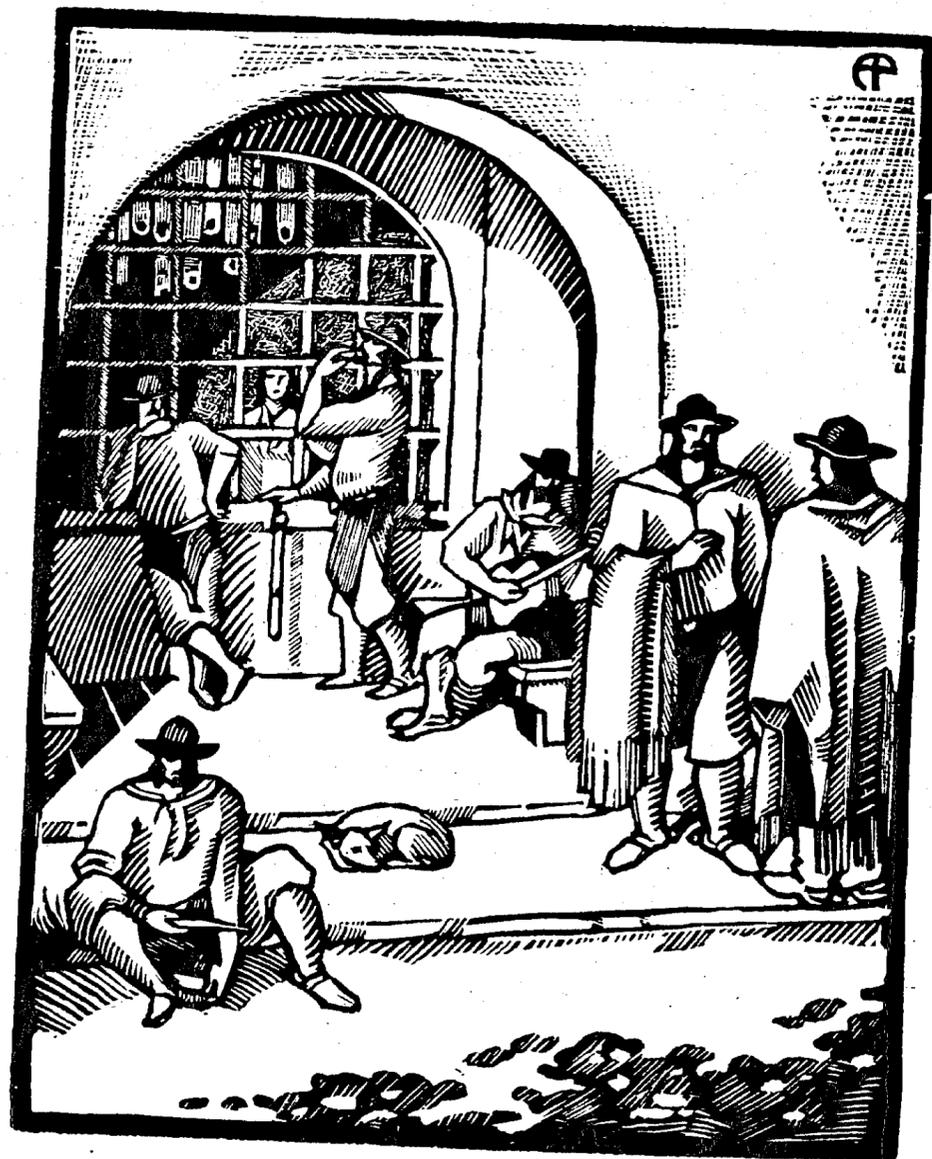


Ilustración para «CRÓNICA DE LA REJA»



Ilustración para «CRÓNICA DE LA REJA»

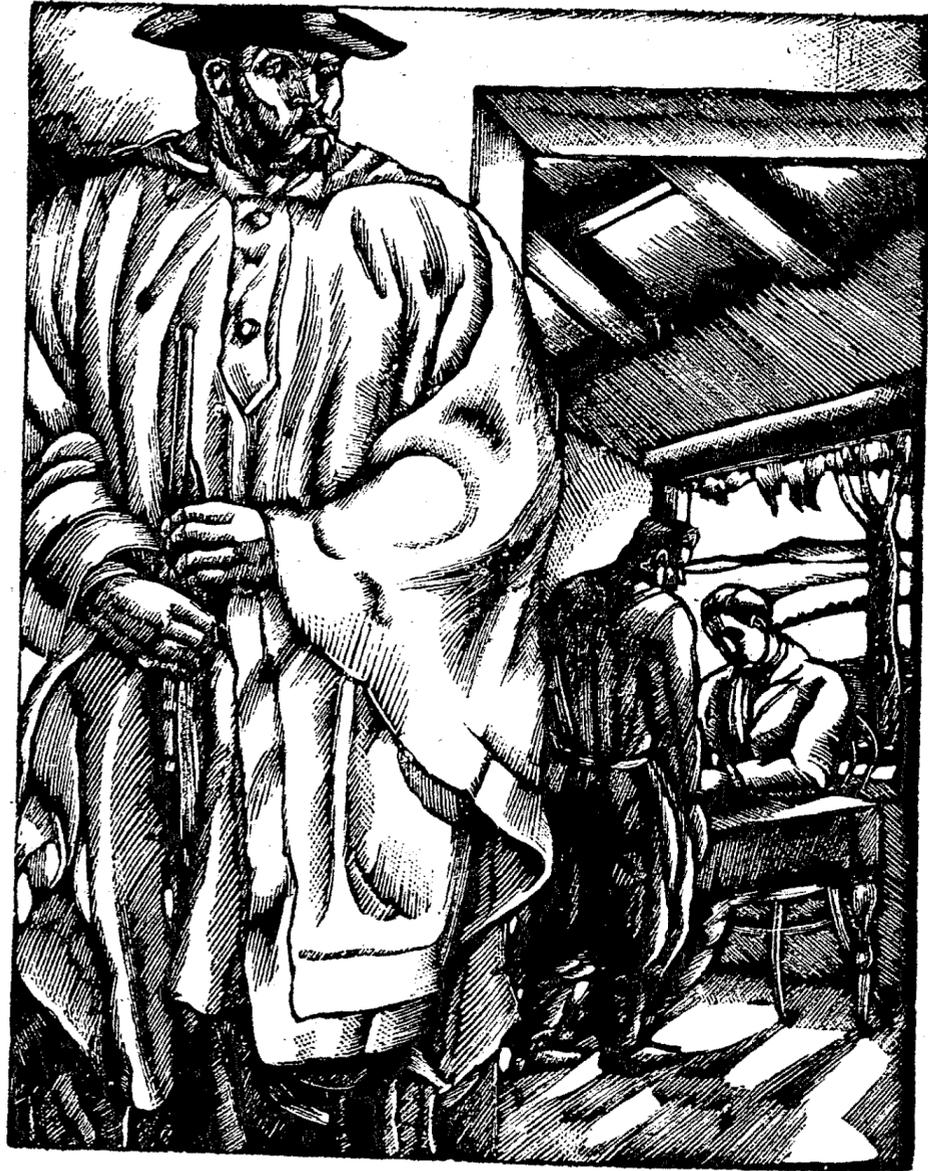
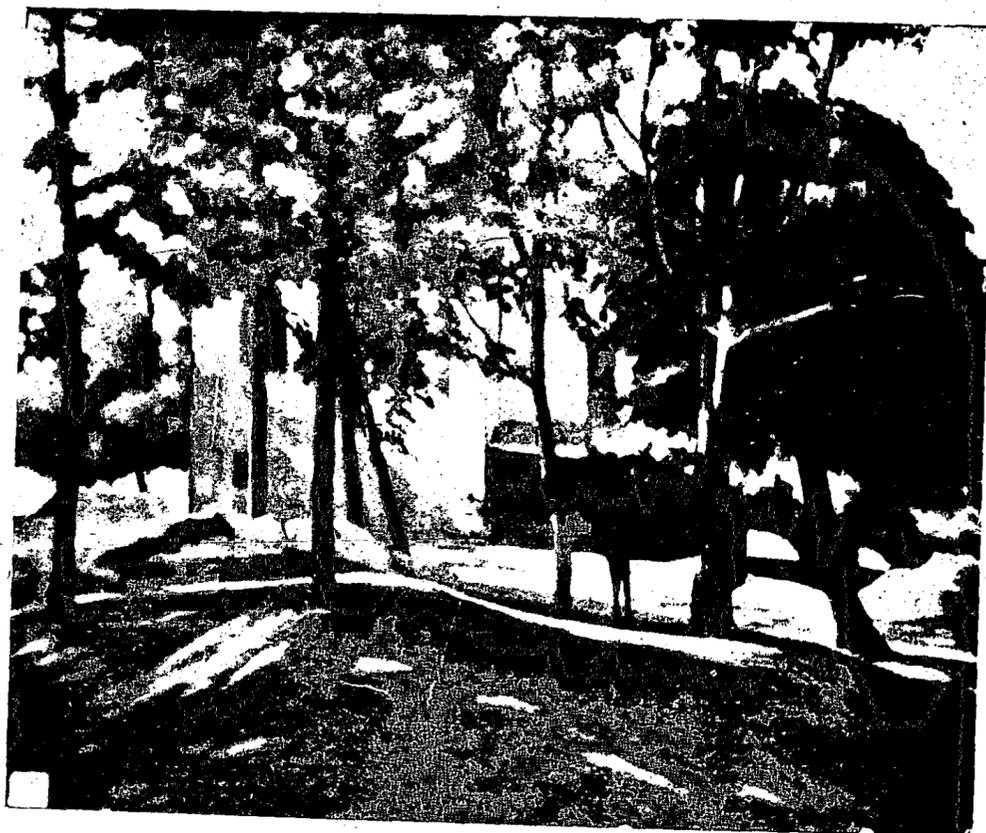


Ilustración para «CRÓNICA DE LA REJA»



Ilustración para «CRÓNICA DE LA REJA»



«CALMA»

GRAN HOTEL "CARABALLO"

Amplias comodidades, cocina de primer orden, atendido personalmente por su dueño

PLAYA VERDE EST. LAS FLORES

Departamento MALDONADO

Pub. Martín y Cia.



Gran Restaurant de JOSÉ GUASCH

ESPECIALIDAD "LA PAELLA"

Comidas elaboradas al aceite y a la manteca. Vinos de las mejores marcas importados por la CASA

CASA ATENDIDA POR SU DUEÑO

COLÓNIA, 921
CASI ESQ. CONVENCION

HOTEL JUNCAL

DE FERNÁNDEZ Y COSTATINO

70 habitaciones, 40 de ellas con baño anexo. Todo nuevo. Cocina de lo mejor. Precios moderados.

RINCON esq. Juncal

A media cuadra de la Plaza Independencia

Tranvías y autobuses a la puerta de y para todas las playas y paseos.

Nuestro lema: HIGIENE, SELECCIÓN MORAL Y BUENA MESA.

Gran Hotel España

Piriápolis

de
MANUEL BALBOA

Las personas
que saben vivir con comodidad,
conocen este hotel como el más
indicado para pasar una tempo-
rada a gusto.

Hay higiene, hay aire, hay comidas sanas y un servicio esmerado.

¡NO OLVIDEN!

Pub. Martín y Cia.

PALACIO FLORIDA HOTEL

Edificio construido exprofeso para Hotel. Ubicación central.

Rodeado de omnibus y tranvías en todas direcciones.

Habitaciones para novios con todo confort.

Apartamentos de dos y una habitación con baño privado.

ATENDIDO PERSONALMENTE POR SU DUEÑOS

FREIRIA & RODRIGUEZ - Florida esq. Mercedes - Montevideo

HOTEL, RESTAURANT Y BAR FAMILIAR

en el BALNEARIO PIRIAPOLIS

Administrador **JOSÉ F. ESPINOLA**

Este establecimiento está en la parte más alta y a solo trescientos metros de la playa de Baños de Piriápolis. Reformado y modestamente amueblado, Confort e Higiene, Baños fríos y calientes. Piezas y apartamentos para familias.

Pensiones módicas. Cocina de primer orden. Serv. de Restaurant, almuerzo o cena \$ 1.⁰⁰

PEDIDOS E INFORMES AL ADMINISTRADOR

LA DESINTEGRACION de la MATERIA

El célebre físico inglés Rutherford, ha llegado a demostrar por el método experimental, la unidad de la materia. De un cuerpo simple como el azoe, se puede extraer el hidrógeno. La comprobación de la unidad de la materia realiza, pues, una experiencia de inmenso significado.

Ahora bien, para comprender el conjunto de los razonamientos de Rutherford es indispensable exponer antes las concepciones de la física molecular y atómica, para pasar de inmediato a las nociones relacionadas con la radio-actividad.

Entra la teoría atómica en el dominio de la realidad después de las experiencias de Dalió (1800). Los filósofos antiguos tenían acerca del átomo concepciones erróneas, y puramente especulativas. Todos los sabios están de acuerdo en admitir que los símbolos atómicos a los que se hace constantemente alusión en química representan realidades físicas. El orden de grandeza del átomo, nos impide percibirlo, pero el físico *lo ve*, descubre su presencia, determina su posición y precisa su marcha y su existencia.

Los cuerpos simples están formados por átomos idénticos, conteniendo una cantidad determinada de materia y presentando cada uno las propiedades características del elemento estudiado.

Estos átomos constituyen individualidades independientes unas de otras. Poseen forma y dimensiones propias. Combinándose en pequeños grupos, los átomos de diferentes cuerpos simples forman las moléculas. Cuando cierta cantidad de materia se transforma en gran número de moléculas semejantes, constituidas por

los mismos átomos, en igual número, nos encontramos en presencia de un *cuerpo puro*. Como noción de átomo se plantea esta cuestión: los átomos, las moléculas forman individualidades aisladas. Completamente libres en el gaz, se hallan todavía muy distantes unas de las otras en los medios flúidos o sólidos. Permanecen en equilibrio bajo la influencia de las fuerzas de cohesión.

¿Pero en qué forma se diferencian?

Se ha supuesto primeramente que cada especie de átomo estaba formada por una materia especial para cada cuerpo. La concepción esta era algo fantasista. Se ha descubierto, hace ya algunos años, que los cuerpos admiten las mismas partículas en condiciones iguales.

Los diferentes elementos conocidos no son pues *tan diferentes* como se suponía al principio.

¿Existía entonces, en la materia, alguna otra cosa más que las partículas, que es siempre posible hacer salir?

Habiendo demostrado la experiencia, que no existe nada más, se admite actualmente que el átomo representa la reunión de cierto número limitado de esas partículas universales. La estructura, es decir, el número y la disposición de esas partículas, constituye las propiedades atómicas. El átomo está sometido a leyes que determinan sus dimensiones, sus propiedades y el número posible de cuerpos simples.

El átomo se compone del electrón o partícula elemental de electricidad positiva siendo el más simple de todos los átomos el hidrógeno, constituido por una partícula de cada especie, se ha fundado en esto la creencia de que todos los átomos derivan de este. Estando fi-

jado sobre las propiedades de los átomos se pueden deducir las propiedades de la materia bajo todos sus aspectos. Desde entonces se puede encarar o considerar su unidad.

El átomo se altera, no es inmutable. Las partículas elementales que lo constituyen están equilibradas por fuerzas.

Pero nada puede impedir sus transformaciones. Para provocar estas transformaciones, basta ejercer sobre él, fuerzas superiores a las que mantienen su integración.

Si por hipótesis se hace obrar sobre un átomo fuerzas exteriores capaces de destruir el equilibrio primitivo, algunas partículas serán eliminadas, otras agregadas. El carácter del conjunto se modificará. Si, por ejemplo, un cuerpo es sometido a la acción de los rayos X e I de una sustancia radioactiva, de los rayos ultravioleta, de los rayos X o de los rayos I, hay producción de iones electrizados positivamente y emisión de electrones. Se obtiene por transmisión un cuerpo, un elemento simple ya conocido que presenta propiedades químicas semejantes, pero cuyas propiedades físicas son absolutamente diferentes.

El átomo puede sufrir dos clases de transformaciones: existen dos campos, donde las fuerzas intra-atómicas difieren. En el primero hay una modificación temporal y superficial de las propiedades físicas, del átomo, sus propiedades químicas no cambian. En él, las fuerzas intra-atómicas son superiores. Las modificaciones se producen con gran dificultad; pero estas modificaciones obtenidas, son permanentes: el átomo se ha transformado profundamente; una especie química ha nacido, un nuevo elemento simple se ha creado.

Se sabe que el átomo es un sistema solar, donde los electrones, de masa muy débil, gravitan alrededor de un núcleo central positivo de masa más considerable, en el cual, toda la masa material del átomo está concentrada. Las fuerzas más débiles existen en el dominio de los electrones planetarios, las otras en el núcleo central.

Modificando el número y la disposición de los

electrones planetarios, se modifica la organización primitiva del átomo. Pero esta organización primitiva reaparece desde que cesa la acción perturbadora, estando determinada por el núcleo sólo, la disposición y el número de los electrones planetarios. Lo que quiere decir que modificando la zona exterior, sin interesar al núcleo, el resultado es negativo. El átomo es un conjunto neutro constituido por una carga positiva total igual a la de los electrones planetarios negativos.

El número y la disposición de los electrones determina el valor de esta carga positiva. En efecto los electrones deben disponerse de tal manera que el conjunto esté en equilibrio, igual a las fuerzas eléctricas que existen entre ellos. La carga del núcleo referida a la del electrón, tomado éste como unidad representativa de la *cantidad atómica* que fija el elemento en el cuadro de Medeleeff.

Sólo una modificación hecha en el mismo núcleo puede transformar al átomo de manera invariable. La prueba reside en los fenómenos radiactivos y en las experiencias de Rutherford. Exceptuando el electrón positivo, el núcleo de hidrógeno, los núcleos forman un conjunto de gran masa, cargada de electricidad positiva. Difieren a menudo los cuerpos, pero están constituidos por núcleos de hidrógeno y de electrones que no tienen las mismas funciones de los electrones planetarios. No se está aún muy seguro sobre la disposición de las partículas universales en el interior del núcleo. A pesar de la gran dificultad que hay para penetrar allí, se han encontrado núcleos de hidrógeno, de electrones, y núcleos de helium formados por 2 electrones y 4 núcleos de hidrógeno.

Los fenómenos radiactivos nos han provisto de los primeros conocimientos sobre el núcleo.

Por otra parte, estos fenómenos han podido turbar el equilibrio de los núcleos.

La radioactividad es un fenómeno de transmutación presentado por ciertos cuerpos simples. El radium A, considerado desde el punto de vista químico como un elemento simple, se desdobra en radium B y en helium. La radio-

actividad independiente de las combinaciones en que han intervenido los cuerpos, puede ser considerada como una propiedad atómica de los cuerpos, una propiedad del núcleo cuya causa no ha sido definida todavía. La rapidez de transformación de los cuerpos radioactivos siendo malterables, ha conducido a la afirmación de que el orden de grandeza de las fuerzas reinantes en el átomo, es de un orden distinto del que disponemos habitualmente.

Desde el momento en que estas fuerzas no sirven más para conservar la integridad del átomo, son aptas para producir un trabajo considerable.

Cuando el átomo radioactivo explota, el átomo de helium es expulsado al estado de núcleo con una gran velocidad. Es el rayo alfa, cuya energía interna es inmensa. Apoyándose sobre este hecho Rutherford instituyó sus experiencias.

La velocidad de las partículas alfa, emitidas por un elemento radioactivo es del orden de 20.000 kilómetros por segundo. La energía de esta partícula es considerable en el momento de su partida, a causa de la importancia de su masa.

Para tentar la demolición de los núcleos constitutivos de la materia, se ha recurrido a las partículas alfa. En el vacío, y en ausencia de campo eléctrico y magnético, la velocidad permanece constante.

Contrariamente las partículas alfa son detenidas rápidamente en los medios materiales, por las moléculas que encuentran. Las partículas alfa tienen, pues, en un medio determinado cierto alcance, al extremo del cual su velocidad se torna nula. Las diferentes partes de un haz de rayos alfa tienen todas el mismo alcance, donde el recorrido máximo P está en función de la densidad D y de los pesos atómicos del medio.

Se puede, pues, preveer con ayuda de esta relación el recorrido de un haz de rayos alfa. Cuando un átomo es encontrado por una partícula alfa, esta puede quitarle un electrón planetario: se produce un ion positivo. Pero el núcleo mismo del átomo puede ser encontrado por esa partícula alfa, que en virtud de su enorme

velocidad, lo penetra. Ahora bien, en el interior de cierta superficie cerrada envolviendo la partícula, existe un campo de fuerzas repulsivas mucho más elevado que el que hace preveer la ley de Coulomb.

Un núcleo de hidrógeno encontrado por una partícula alfa, es arrastrado por ella y expulsado violentamente del átomo.

Bombardeando con rayos alfa a cuerpos simples como el azoe o el aluminio, Rutherford ha obtenido rayos expulsados de los núcleos atómicos. Una fuente radioactiva plana emite rayos alfa, que en el medio ambiente tienen un recorrido máximo P. Interponiendo a una distancia inferior a P, en el trayecto de los rayos alfa un gramo de sulfuro de zinc, se puede comprobar que a cierta distancia de la fuente no se produce más centelleo alguno.

La distancia máxima P ha sido pasada. Si existen todavía algunos raros centelleos, el número de éstos disminuye bruscamente, a partir de cierta distancia, lo que demuestra la detención de las partículas alfa.

Hay, por otra parte, cuerpos cuyos centelleos no se suprimen brusca ni enteramente. Para el oxígeno, se ha podido determinar con gran precisión el valor P del recorrido máximo, lo que da un real carácter demostrativo a las experiencias de Rutherford.

Este sabio ha encontrado que los centelleos observados sobre el ecran y producidos por ciertos gases como el azoe, a una distancia superior a P eran debidos a núcleos de hidrógeno animados de gran velocidad.

Como estos núcleos de hidrógeno desaparecen completamente, reemplazando el azoe por el oxígeno, y como el recorrido máximo es el mismo a través de ambos gases, se puede admitir que provienen del gas atravesado y no de la fuente. El dispositivo utilizado por Rutherford consiste en un tubo de latón provisto de canillas para facilitar la circulación de los gases desecados. Un agujero recubierto por una chapa delgada de plata, está colocado a una de las extremidades del tubo. A una distancia de la abertura superior a un milímetro, está colocado el ecran

de sulfuro de zinc, se puede así intercalar entre la abertura de mica. La fuente radioactiva es un disco de latón, recubierto por una capa invisible de radium.

Este disco está fijado en la extremidad de un caño, de manera que puede variar a voluntad su distancia del ecran. Un microscopio de campo muy grande y de débil poder aumentativo sirve para observar los centelleos. Conocida la densidad y los pesos moleculares de los gases introducidos, se deduce P.

En las diversas experiencias, se establecerá entre la fuente y el ecran una distancia superior al máximo de recorrido P., de las partículas alfa, para que estas últimas no puedan alcanzar el ecran.

Si se introduce hidrógeno en el aparato, se observa sobre el ecran la producción de centelleos ocasionados por los núcleos de hidrógeno que proyecta el choque de una partícula alfa y de un átomo de hidrógeno.

Para llegar a la desaparición de los centelleos, se interpone entre el ecran y la lámina de plata, placas de mica. De este modo se está al abrigo de las impurezas del hidrógeno que existirían en el gas o en los cuerpos estudiados, y se tiene la seguridad que los centelleos observados ulteriormente no han sido causados por esas impurezas.

En seguida, el hidrógeno es reemplazado por el oxígeno. Sin el ázoe se ven reaparecer los centelleos debidos a núcleos de hidrógeno que se reconocen por medidas de desviación eléctrica y magnética, provenientes de átomos de azoe desintegrados por el choque de una partícula alfa. Estos rayos de núcleos de hidrógenos, siendo más penetrantes que los otros debidos al choque de las partículas alfa contra los átomos de hidrógeno libre, atraviesan fácilmente los ecrans interpuestos. Bajo la influencia del

bombardero de las partículas alfa, los núcleos de aluminium son destruidos por estos proyectiles y fuera del átomo se proyectan partículas de hidrógeno. El recorrido correspondiente al hidrógeno es tres veces más pequeño que el de los rayos de hidrógeno producido por las partículas alfa.

Se ha observado sobre otros cuerpos, como el borax, el flour, el fósforo, el sodio, la desintegración del núcleo atómico.

Los elementos cuya masa atómica es un múltiple de 4 más 2 o de 4 más 3, emiten rayos de hidrógeno cuando se les somete a las condiciones de la experiencia descrita. Aquellos cuya masa atómica es un múltiple de 4, como el carbono, el oxígeno, el azufre, no dan ningún resultado.

Todo esto conduce a considerar la materia como proveniente de la asociación de núcleos de hidrógeno y de electrones. Las partículas alfa o núcleos de helium están formadas por 4 núcleos de hidrógeno y dos electrones. La clasificación de Mendeleeff, en la cual los cuerpos están agrupados por orden de número atómico creciente se explica por la prueba de una evolución de los elementos. Se pasa progresivamente del átomo de hidrógeno formado por un núcleo de hidrógeno y un electrón al átomo de uraniu, formado por 92 electrones y un núcleo complejo.

Se pasa de un elemento a otro aumentando en una unidad la carga positiva del núcleo y agregando un electrón satélite.

La conclusión definitiva es que los átomos se constituyen por medio de átomos de hidrógeno, y que la misma materia bajo sus diferentes aspectos es el resultado de la transformación de un elemento único.

C H . L E G R A N D

LAS RELACIONES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y LA AMERICA LATINA

Discurso pronunciado por el señor Dantés Bellegarde, delegado de Haití ante la XI Asamblea de la Liga de las Naciones.

S EÑOR Presidente, señoras, señores: acabo de cumplir ante la Asamblea una tarea muy penosa: mis amigos de América Latina me han encargado de pedirlos que dirijáis un mensaje de simpatía al pueblo y el gobierno dominicanos. Vosotros conocéis el desastre que ha caído sobre la República Dominicana: todos los días los periódicos nos traen detalles más y más horrorosos sobre la penuria y la miseria de la población de ese país. Es bueno que la Asamblea de un testimonio de solidaridad en la desgracia al pueblo dominicano, dirigiéndole este mensaje de simpatía que os pido.

Pero las palabras de simpatía no bastan. Sería preciso aportar una ayuda material a la población dominicana. Desgraciadamente, el presupuesto de la Sociedad de las Naciones no le permite esa contribución pecuniaria tan necesaria. Sin embargo, podríamos estudiar los medios prácticos de aliviar la miseria dominicana. Consistirían ante todo en suprimir la cotización anual que paga la República Dominicana, al menos por este ejercicio; luego pediríamos al Presidente de la Asamblea, que dirigiera un llamado a todas las Naciones, a todos los Estados miembros de la Sociedad, a fin de que envíen al pueblo dominicano el socorro necesario.

Me permito igualmente, en nombre de todas las delegaciones de la América Latina, dirigir un llamado a los periodistas aquí reunidos. Pedimos a todos los periódicos que abran entre sus lectores una suscripción pública. Ese gesto de solidaridad hará honor a la prensa y será considerado como una de sus acciones más bienhechoras.

Después de haber cumplido esta tarea, me queda una, más delicada que cumplir ante vosotros. Me imagino de buena gana la sorpresa que debéis

experimentar al ver presentarse en esta tribuna, después del honorable Sir Robert Borden, primer Ministro del Canadá; después de M. Aristide Briand, Ministro de Negocios Extranjeros de Francia; después de M. Henderson, Ministro de Negocios Extranjeros de Gran Bretaña, al representante de un pequeño Estado lejano, mal conocido, desconocido, cuyos sufrimientos ni siquiera parecen conmover a nadie en el mundo. Pero no hay aquí grandes y pequeñas naciones, y es lo que hace la belleza de la institución de Ginebra. Toda voz que se eleva en esta tribuna está segura de ser acogida con benevolencia, siempre que sea sincera. Y bien, puedo aseguraros que la voz que escucháis hoy es sincera, que dirá todo lo que cree ser verdad. M. Briand decía esta mañana: "Abrid las ventanas para que el aire de fuera penetre en la Sociedad de las Naciones". Me permito abrir una ventana, pequeña quizás, a fin de hacer entrar en esta sala todo el aire respirable, porque la verdad es siempre respirable.

Voy a hablaros, pues, con la más grande sinceridad. Se reprocha ordinariamente a los diplomáticos que se rodean de nubes, que se convierten en oráculos que cada cual puede interpretar a su modo. La acusación es a veces justificada: no es siempre verdadera. En todo caso, no quiero hablaros un lenguaje diplomático, un lenguaje de verdad diplomática; diré todo lo que pienso con franqueza, con sinceridad, con lealtad. No tengo la pretensión de representar aquí a la América Latina; lo que diré, lo diré en mi nombre personal; pero pienso que la gran idea que M. Briand tiene el honor de haber lanzado al mundo es una idea mundial, bien que parezca de interés puramente continental.

En realidad, no puede haber solidaridad simple-

mente continental. Los intereses están hoy de tal modo enlazados, que es imposible que una medida económica o política sea tomada en alguna parte, sin que tenga inmediatamente su repercusión en el mundo entero. Es lo que voy a permitirte mostrar en este discurso, en lo que se refiere particularmente a la América; me permitiré exponer la situación de la América Latina frente a los Estados Unidos de América. Lo haré, os lo he dicho, con toda franqueza y con toda seguridad.

Señoras y señores: hay una economía mundial. El profesor Hantos, de la Universidad de Budapest, la definió así: "La suma de las actividades económicas nacionales dependientes unas de otras, y teniendo necesidad las unas de las otras".

Que esa economía mundial es una realidad fundada en la interdependencia de los pueblos y en la solidaridad económica internacional, nadie puede negarlo. La simultaneidad de las crisis que sobrevienen en la vida económica de las diferentes naciones, lo atestiguan de una manera evidente. En particular la crisis americana de fines de 1929, cuyas causas profundas deben ser investigadas en un exceso de enriquecimiento que la economía nacional de los Estados Unidos era incapaz de soportar, es la prueba manifiesta de que ningún país, por vasto y próspero que sea, puede encerrarse en sus cuatro muros y aislarse de las otras partes del globo.

Ahora bien, no basta constatar la existencia de esta economía mundial; es preciso tratar de organizarla inspirándose en las leyes naturales que han presidido, en el cuadro de cada Estado, la organización de las economías nacionales por la colaboración de los miembros de la nación en las empresas privadas y en los servicios públicos.

Esta organización de la economía internacional es necesaria, porque es ciertamente el fundamento esencial de la paz universal. Es lo que ha marcado bien claramente la Conferencia Económica Internacional reunida en Ginebra en 1927, cuando ha escrito, en el preámbulo de sus resoluciones generales, que: el mantenimiento de la paz en el mundo depende en gran parte de los principios según los cuales la política económica de las naciones es concebida y aplicada.

¿De acuerdo a qué principios ha sido concebida y aplicada la política de cada uno de los Estados del mundo? Una importante publicación de la Sociedad de las Naciones "Memorandum sobre el comercio internacional y sobre los balances de los pagos", permite darse cuenta de ello aproximativamente al mostrar los resultados estadísticos de 64 países del mundo. No podría tratarse aquí para mí

de analizar ese trabajo; pero importa hacer resaltar la enseñanza que de él se deriva: y es que las diferencias muy grandes de las condiciones del trabajo y de la producción en los diversos países, que sirven de pretexto a las tendencias proteccionistas, han creado y mantienen un sistema de competencia que obstaculiza la libre circulación de las mercaderías e impide que se realice un perfecto equilibrio entre la producción y el consumo. Este sistema de competencia, que ha dado nacimiento a la carrera a las tarifas elevadas, tan peligrosa como la carrera a los armamentos, conviene sustituirlo por un sistema de colaboración que permita, en primer lugar, dar a la circulación las mercaderías en el mundo, sobre bases más racionales y más justas.

La Sociedad de las Naciones ha comprendido que esa tarea le incumbía principalmente. Es por eso que multiplica las iniciativas que tienden a establecer entre los pueblos la paz económica.

Yo creo tener el derecho a colocar entre estas iniciativas, puestas bajo la égida de la Sociedad de las Naciones, el proyecto del Ministro de Negocios Extranjeros de Francia, M. Briand, de realizar un Locarno político y económico en el cual toda Europa esté llamada a participar.

Practicable o no por el momento, el proyecto de M. Briand marca un serio esfuerzo hacia una organización de la economía internacional, una organización en una de las partes del mundo más divididas y de la cual esta división, es la principal debilidad.

El autor de esta grandiosa tentativa ha puesto en su memorándum, y hoy en su muy elocuente discurso, un cuidado particular en afirmar que la Unión europea soñada no es dirigida contra nadie. Lo creemos voluntariamente; pero no se puede negar que uno de los objetivos, sino encarado, al menos deseado, es el de emancipar a Europa del imperialismo económico y financiero de los Estados Unidos de América del Norte.

¿Existe, pues, ese imperialismo?

No cabe ninguna duda. Cualquiera que sea el nombre que se de a la potencia económica y financiera de los Estados Unidos, es preciso concebir que controla hoy los asuntos del mundo.

Un escritor americano, M. Hiram Motherwell, ha tenido buena razón al llamar "The Imperial Dollar" al libro en que expone esta situación preponderante de los Estados Unidos en la economía mundial.

En el "Sunday Times" del 1 de Diciembre de 1929, M. Archibald Colbeck, escribe:

"La potencia económica de los Estados Unidos,

es un hecho generalmente aceptado".

El escritor señala las consecuencias de ello en lo que se refiere a Gran Bretaña:

"13 millones de toneladas de navíos cargados de provisiones para Inglaterra, surcan anualmente las rutas marítimas procedentes de América del Norte. Si esas provisiones fuesen perdidas o suspendidas, los industriales británicos quedarían paralizados, tanto como lo fueron por la huelga general, y los stocks de víveres de Gran Bretaña serían más restringidos de lo que lo fueron por la campaña submarina alemana. Ninguna fracción de este formidable volumen de provisiones podría jamás ser defendida por fuerzas navales, por importantes y poderosas que fuesen. Los americanos pueden detener cerca de la mitad, sin hacer a la mar un solo crucero, ni movilizar un solo acorazado."

Me excuso ante los miembros de la delegación británica por haber hecho esta cita; pero recuerdo que emana de un inglés. No estoy en condiciones de saber si es exacta. La creo. Y si es verdad, ¿por qué temeríamos proclamar esa verdad?

Los Estados Unidos poseen una potencia económica y financiera, a los recursos maravillosos de su suelo y de su subsuelo, y también a la admirable energía de un pueblo que ha sabido llevar al máximo el esfuerzo humano, transformando sus recursos naturales en riquezas innumerables y variadas.

No significa rebajar el mérito de los americanos el reconocer que su prosperidad presente es debida en gran parte al hecho de la guerra, de la que se puede decir que han sido los verdaderos aprovechadores, sin que se quiera dar a esa palabra ningún sentido equívoco. Pero una prosperidad semejante implica sus peligros y la crisis de fines de 1929 parece ser una seria advertencia para los Estados Unidos.

En su mensaje del 3 de diciembre último al Congreso, el presidente Hoover ha atribuido el pánico sobre el mercado de los valores, a un optimismo excesivo que se traducía por una ola de especulación desenfrenada.

Conviene ir más lejos quizás y ver en la debilidad bolsística del año pasado, una consecuencia de la situación creada a los Estados Unidos por la inflación de crédito y la inflación de producción en presencia de un consumo interior que parece haber alcanzado su punto de saturación. La política económica y financiera practicada en los Estados Unidos, ha culminado en la acumulación de enormes capitales cuya totalidad no puede ser utilizada en el país mismo y en una producción en masa superior a las necesidades de consumo interior y que el

temor a la desocupación no permite disminuir. De ahí la necesidad absoluta para los Estados Unidos del Norte, de hallar salidas para sus capitales y para el excedente de su producción.

M. Owen D. Young, del cual conocéis el papel importante en la cuestión de los reglamentos internacionales, ha dicho, con razón, que el aislamiento, sea político o económico, es imposible para América... Para asegurar las ventajas del equilibrio económico, debemos salir de nuestras fronteras. Podemos firmar elocuentes declaraciones de paz, pero si seguimos una política económica estrecha, hallaremos en los países menos afortunados que nosotros, una resistencia creciente a ese desarme en el que buscamos un seguro contra la guerra".

Uno de nuestros antiguos colegas franceses en la Sociedad de las Naciones, M. Joseph Barthélemy, resume en estos términos el sistema económico de los Estados Unidos: "1.º América no comprará al extranjero; 2.º Le venderá. Para dispensarse de comprar en el extranjero, cierra sus fronteras con barreras aduaneras tan altas como es posible imaginar. Para vender pretende impedir a los otros pueblos cerrar sus fronteras. Para obtener ese resultado, dispone de un medio de presión eficaz. Ha acumulado en sus cofres la mayor parte del oro del mundo. Quiere hacerlo salir de nuevo, pero contra intereses y sobre todo mediante condiciones. A las naciones atacadas de un acceso de "sacra famas", les impone principalmente la libre introducción de sus productos manufacturados".

Se comprende entonces fácilmente que Europa, particularmente amenazada en su vida económica por la expansión norteamericana y la industrialización cada vez más acentuada de los Dominios, trate de resistir a la dominación de los Estados Unidos, reconstituyendo sus fuerzas según un plan de unidad económica continental del que busca ávidamente la fórmula definitiva. Que triunfe en su propósito y se tiene la restricción segura de sus importaciones de procedencia norteamericana. A lo sumo, la reiniciación de la actividad productiva de Europa, desde el fin de la guerra, no permite esperar que los Estados Unidos podrán multiplicar sus mercados en países europeos. La gran esperanza de los Estados Unidos se dirige hacia la América latina. Aquí, las posibilidades son infinitas: un territorio de 8 millones de millas cuadradas, doble del de toda Europa; una población de 85 millones en aumento creciente; 20 repúblicas, jóvenes, ardientes, enamoradas de la libertad y del progreso, aspirantes a la riqueza y al bienestar.

¿Cuáles son las relaciones económicas actuales

de los Estados Unidos con la América latina? ¿Qué política deben practicar ante ella para que esas relaciones se desarrollen y se fortifiquen cada vez más en el porvenir?

En una excelente publicación de la World Peace Foundation (Colocación de capitales americanos en la América Latina) el doctor Max Winkler ha mostrado la importancia de esas relaciones hasta 1928. De su exposición retenemos las cifras siguientes: en 1913, el total del comercio exterior de las repúblicas latino-americanas se había elevado a 3 mil millones de dólares; en 1925 ascendía a 5 mil millones, o sea un aumento del 71 por ciento. La parte de los Estados Unidos en esos totales era: en 1913 de 816 millones de dólares; en 1927 pasó a 1783 millones de dólares, o sea un crecimiento de 118 por ciento. En 1913 los capitales norteamericanos invertidos en América Latina eran 1.242 millones aproximadamente. Pasan hoy de cinco mil millones.

La solidaridad interamericana, no es, pues, una simple expresión verbal, sino una realidad concreta constituida por una masa colosal de materias primas y de riquezas de toda especie.

La América Latina tiene necesidad de los Estados Unidos, como los Estados Unidos tienen necesidad de la América Latina. Los Estados Unidos toman, en efecto, de la América Latina una buena parte de las materias primas y de los productos agrícolas necesarios a sus industrias.

Por otra parte, lo hemos dicho ya y lo repetimos, su producción industrial, estimulada por la guerra, supera ya en 15 por ciento, según Winkler y tiende a superar en proporciones más y más considerables a las necesidades de su propio consumo interior.

El único remedio a esta peligrosa superproducción es la extensión del mercado americano. Pero la palabra "extensión" no debe ser tomada en el sentido de expansión territorial. Extender el mercado es adquirir una clientela de gran capacidad de compra, cuyo poder de absorción pueda aumentar, proporcionalmente a la producción industrial. El interés más evidente de los Estados Unidos, está pues en aumentar el poder de compra de su clientela latino-americana, proveedora de materias primas y consumidora de productos manufacturados.

¿Cómo podrá ser aumentado el poder de compra de la América Latina? Por el desenvolvimiento de su potencia de producción. ¿De dónde pueden llegarle en mayor parte los capitales necesarios a ese desenvolvimiento de su producción, e decir a la explotación de sus enormes recursos

naturales? De los Estados Unidos que, de deudores que eran antes de la guerra, se han convertido hoy en los acreedores y en los prestamistas más fuertes del mundo.

Aquí se plantea la cuestión más delicada, la que domina, todo el porvenir de las relaciones interamericanas. El crédito, en el sentido etimológico de la palabra, es sinónimo de confianza. Prestar dinero a alguno, equivale a tener fe en su moralidad, en su solvencia o en el valor de las garantías reales que puede ofrecer. Pero el que toma a préstamo debe tener también confianza en el prestamista: confianza en que su prestamista no alimenta ningún propósito de acaparamiento, de conquista, de dominación violenta sobre su bien, su libertad y sus derechos; confianza en que el dinero que les es ofrecido no es una trampa donde corre el riesgo de perder todas sus prendas y su misma vida.

Ahora bien, es preciso confesar que la confianza falta de ambos lados. Los prestamistas norteamericanos — los que no buscan más que ventajas económicas — temen colocar su dinero en empresas inseguras o que no proyecten un aumento real de riquezas. Los tomadores latino-americanos, por su parte, ven en una especie de visión fugitiva desfilarse tras cada capitalista yanqui, los regimientos de infantería de marina, o perfilarse las siluetas formidables de los superdreadnoughts de los Estados Unidos.

Es esa desconfianza recíproca la que se trataría de disipar por una acción política hecha de franqueza y de lealtad, tanto como por una cooperación estrecha de los hombres de negocios de todos los países de América.

Las conferencias panamericanas y los congresos de las grandes asociaciones internacionales establecidas en los Estados Unidos, reúnen en una atmósfera de cordialidad y de buena voluntad a los que están más interesados en ver afirmarse entre las potencias americanas la confianza y la paz.

Pueden, por consiguiente, sugerir las medidas más propias para dar a la economía continental americana una base moral y política sólida: la aplicación estricta del principio de igualdad jurídica de los 21 Estados soberanos de América y el respeto absoluto a su independencia.

La cuestión de la colocación de los capitales en el extranjero, es una de las más delicadas a resolver, porque es por la brecha de las finanzas como se producen las intervenciones, armadas o diplomáticas, lo que un escritor latino americano llama "la agresión financiera, excelentemente indicada por M. Hoover en su discurso a la tercera

Conferencia Panamericana, en Mayo de 1927".

M. Hoover, que era entonces secretario de comercio, pedía que los gobiernos adquiriesen el compromiso de no consentir ningún empréstito a otro país para fines militares, para armamentos, o para gastos improductivos.

Y esa declaración hecha en términos formales en la tercera Conferencia Panamericana era de tal manera categórica, que el Departamento de Estado, al día siguiente, hizo publicar una nota en la cual se aparentaba descalificar las palabras del Secretario de Comercio.

Hoy que M. Hoover ocupa la Presidencia de los Estados Unidos, sería deseable que las observaciones hechas por él adquiriesen la forma de un convenio internacional.

En ocasión del aniversario del armisticio, el 11 de Noviembre de 1929, el Presidente Hoover pronunció un discurso de una rara elevación sobre la libertad de los mares y sobre la paz. Han dicho que el temor es la más peligrosa de las emociones nacionales. Ahora bien, el temor a los Estados Unidos reina en América Latina, y ese temor peligroso continuará existiendo, en tanto que la política de los Estados Unidos ante la América Latina, no haya sido formulada de una manera que no deje lugar a ninguna interpretación o aplicación abusiva.

La doctrina de Monroe, emitida en su origen para la protección del continente americano contra las codicias europeas, ha recibido, en el curso del tiempo, interpretaciones que hacen de ella una amenaza para los que pretende defender.

Reivindicada por el gobierno de los Estados Unidos como un instrumento de política nacional exclusiva, se ha convertido según la expresión de un autor inglés, en "un cheque en blanco sobre el cual el Departamento de Estado inscribe la suma que le agrada".

Es así como hemos tenido la interpretación Roosevelt, que da a los Estados Unidos un poder de policía continental que el derecho internacional no ha reconocido a ningún Estado sobre otros Estados soberanos.

Recientemente, M. J. Reuben Marek, antiguo Secretario de Estado, ha vuelto a dar a la doctrina su interpretación original, y se cree generalmente que está conforme a las opiniones actuales del Departamento de Estado, y con el sentimiento personal de M. Hoover y de M. Stimson. Pero, ¿por cuánto tiempo? Es esta incertidumbre la que hay que hacer cesar para restablecer la confianza perdida, y no se puede hacer cesar esa incertidumbre y restablecer la confianza perdida, más

que adoptando una fórmula de no intervención que no deje lugar a ningún equívoco y que se convierta en una regla positiva del derecho internacional americano, digamos simplemente del derecho internacional, porque yo no concibo un derecho internacional que fuese solo continental. Es preciso lamentar al respecto, que la fórmula adoptada por la conferencia de juristas americanos de Río de Janeiro (Abril de 1927) haya sido abandonada en la cuarta conferencia panamericana de La Habana.

Las más bellas declaraciones no valen nada contra los hechos. En tanto que dure la ocupación militar de la República de Haití, injustificada en derecho y reposando sobre un tratado impuesto por la fuerza al pueblo haitiano, el temor y la desconfianza continuarán existiendo entre las naciones americanas. Ahora bien, este temor y esta desconfianza, lo hemos visto, constituyen un obstáculo a los negocios y una amenaza para la paz.

M. Víctor M. Cutte, decla en la tercera conferencia comercial panamericana: "We business men know that from an economic point of view imperialism is a failure". El ejemplo, de Haití es la prueba elocuente. Haití quiere ser próspera; toda la América Latina quiere ser rica, pero no aceptará la riqueza de la deshonra.

Sabemos todo lo que hay que esperar de las adquisiciones materiales de la ciencia y del maquinismo; todos aspiramos al confort y al bienestar, pero por encima de esas adquisiciones materiales colocamos esas realidades superiores: la libertad del ciudadano, la independencia de la nación, la dignidad de la raza.

Si, tenemos necesidad de desarrollarnos en toda la América Latina; queremos trabajar nuestro campo pero, como decía el poeta, "unciendo nuestro arado a las estrellas".

Ahora, si queremos fortificar los lazos que unen a los miembros de la colectividad Panamericana, no hay que dirigir ésta como una máquina de guerra contra los grupos legítimos de intereses políticos y económicos que pueden constituirse en las otras partes del mundo. Basta echar una ojeada a las estadísticas del comercio exterior de los países de América, para estar convencidos de la estrecha solidaridad que nos une, por ejemplo, a Europa, cuya restauración económica es una condición necesaria de la estabilidad de nuestros propios negocios. Es por eso que en la sesión del 4 de Mayo de 1927 de la Tercera Conferencia Comercial Panamericana, tuve el gran honor de depositar la resolución siguiente que fué unánimemente votada:

"Reconociendo la solidaridad económica de todas las naciones del mundo, la Tercera Conferencia Panamericana presenta a la Conferencia Económica Internacional, reunida en Ginebra bajo los auspicios de la Sociedad de las Naciones, sus anhelos más ardientes, y expresa la esperanza de que los trabajos de esa Conferencia producirán resultados felices para la reconstrucción de Europa, y para el mejoramiento de las condiciones de vida en todas las naciones del mundo".

Esta resolución es la mejor conclusión que puedo dar a mi discurso: lo que queremos es la paz y la felicidad para todos, aseguradas por la colaboración de todos: colaboración entre los miembros de una misma nación, colaboración entre las clases sociales, colaboración entre los pueblos, colaboración entre las razas. Y es por eso que M. Briand ha querido asegurar esa colaboración necesaria entre los países de Europa a la que acabamos de darle nuestra adhesión entusiasta.

Se considera como un sueño imposible de realizar, como una utopía, como una locura, el hecho de querer que la paz se establezca en el mundo. Se llama locos a los que se atreven a hablar de paz universal. Los locos son ellos, al contrario,

los que hablan de guerra; los criminales son aquellos que quisieran arrojar las naciones unas contra otras para que continúen masacrándose.

¡Los locos! ¡Se les encierra! ¡Los criminales! Sería preciso hallar el medio de ponerlos en la imposibilidad de perjudicar, y yo deseo que llegue un día en que, en todos los Estados civilizados, el hecho de excitar a la guerra, sea considerado como un crimen previsto y castigado por la ley.

Lo que hace M. Briand, me permito decirlo, es lo que hace el sabio en su laboratorio. ¿Qué es una hipótesis científica? Es una anticipación sobre el porvenir: se parte de hechos conocidos y se trata de dar a esos hechos una explicación que es provisoria. La hipótesis científica muere de dos modos: o bien los hechos la debilitan, y cae; o bien los hechos la confirman, y cae también, muere, porque se ha convertido en verdad radiante.

Depende de vosotros, pueblos y gobiernos de Europa, el hacer de la idea de M. Briand de una Federación Europea, de ese sueño, de ese proyecto considerado hoy como impracticable por muchos, una brillante realidad.



APUNTES SOBRE LA CIVILIZACIÓN NORTEAMERICANA

En esta época, en la cual tanto los escritores europeos como norteamericanos critican o ensalzan sus propias culturas, y cada uno trata de demostrar cómo su nación es la elegida, la llamada a imponer normas de vida sobre las demás, creemos interesante reproducir el siguiente artículo sobre la civilización norteamericana, que por venir de una autoridad tan bien cimentada como la del filósofo norteamericano, tiene gran valor para el sociólogo moderno.

CUANDO se me pidió que hiciera un sumario de las conquistas, así como de las pérdidas que ha experimentado la civilización norteamericana, yo experimenté una profunda indecisión, preguntándome a mí mismo: ¿Hacia dónde vamos? ¿Hacia qué objetivo encaminamos nuestros esfuerzos? El valor de cualquier cosa transitoria estriba en sus consecuencias, y las consecuencias de las condiciones y fuerzas presentes no está todavía a la vista del observador. El evaluar equivale aquí a profetizar, y ¿dónde está el astrónomo que puede predecir el futuro de nuestro sistema social?

Yo no me entregaría a esas dudas, si ellas fueran puramente personales, pero parece que ellas son indicativas y evidencian de una forma particular, el estado y las posibilidades de la civilización norteamericana. Por esto yo quiero decir algo más que la vulgar aserción de que estamos en un estado de transición. Yo quiero decir en primer lugar, que cuando hacemos el balance de los valores que se evidencian como ganancias y pérdidas, puestos los unos y los otros en sus respectivas columnas, encontramos paradojas, contradicciones que llegan a sorprendernos; y en segundo lugar, que esas contradicciones evidencian que ellas representan los más característicos rasgos de nuestro presente estado, es decir: su tensión interior y el conflicto. Si en alguna parte ha existido una civilización que encierre tantas contradicciones, esa es la nuestra. Si uno fuera hoy a guiarse por algunos síntomas y a no prestar atención a otros, podría escribir, ya sea líneas completamente pesimistas o francamente optimistas, y tanto las unas como las otras, representarían con

igual justicia, la verdad, hasta el punto que cada uno llega a percibirla.

II

Si se examina el evidente y exterior fenómeno que yo denomino público y oficial, la faz externa y organizada de nuestra vida, más propios sentimientos ante sus manifestaciones, no podemos menos de sentir un gran desaliento. Por todos lados donde dirigimos la mirada, parece que no encontramos más que rigidez, inflexibilidad, tiesura, una standardización militar, una devoción ilimitada hacia todo lo que representa una eficiencia y prosperidad de calidad mecánica o cuantitativa. Si uno se detiene a examinar exclusivamente las actividades de gran número de individuos (y por individuos yo incluyo también a los grupos que trabajan voluntariamente), nos encontramos ante una escena de inmensa vitalidad, que es estimulante hasta el punto de ser inspiradora. Esta contradicción entre lo interior y lo exterior, entre las fases privadas y públicas de nuestra civilización, parece ser su más significativa característica; la sensación de su existencia y alcance suministra la substancia de todo lo que me propongo examinar.

Uno encuentra, según lo creo, el hecho de esta oposición reflejada al menos implícitamente en todos los artículos y estudios que se refieren a las fases de nuestra vida. Veamos, aunque sea muy al azar, algunos de sus signos más visibles. En la política doméstica existe la más extraordinaria apatía, que se evidencia no sólo por la abstención de votantes, sino que también en la enorme calma con que el público se entera de la corrupción que existe en las altas esferas del gobierno. Por otro

lado, nunca hubo como hasta ahora un despliegue tan grande de publicidad, tantas investigaciones, ni se puso tan de manifiesto la verdad de este estado de cosas, de forma tan clara que no deje la menor duda. Y a menos que uno piense que la indiferencia de nuestro público es una evidencia de una completa corrupción, no solamente de los funcionarios públicos y hombres de negocios, sino que también del corazón del pueblo norteamericano, hay base para creer que la actitud que se manifiesta hacia la vida política es, en sí misma, una indicación de la creencia de que nuestra confianza y esperanza deben ser puestas en organizaciones que van más hondo que las políticas; que existe la sensación, aún inarticulada y naciente, de que las verdaderas necesidades del pueblo norteamericano deben ser buscadas por medios más fundamentales que nuestras tradicionales instituciones políticas. Y, si nuestra apatía política es debida a la creencia ya general, de que hay que desconfiar de la realidad de la política, hay bastante base para creer que ciertas fuerzas sociales, que son verdaderamente más características de nuestra vida social que nuestra heredada maquinaria política, están destinadas a cambiar esta última, cuando haya un renacimiento de intereses políticos de parte del pueblo, y sólo cuando llegue ese momento.

La escena doméstica política, presenta todavía una contradicción más evidente relacionada con la intolerancia. Nunca como hasta ahora han estado tan bien organizadas las fuerzas que representan en este país la ignorancia, el fanatismo, la intolerancia. Basta que indiquemos como ejemplo la organización llamada Ku Klux Klan, para no nombrar las otras. Por otro lado, y por primera vez en la historia de la nación, hubo un católico, candidato a la Presidencia, que podía haber salido electo. Esta contradicción parece no ser muy significativa, pero para mí, al menos, me parece un síntoma característico de nuestra entera condición, y que yo he denominado división interior y exterior. Los mismos factores que han contribuido a ahogar y estrangular las fuerzas de la reacción, están también produciendo una actitud más consciente y liberal. La organización y el poder exterior están todavía unidos, pero el último está sufriendo un proceso de fermentación y crecimiento interior, y el futuro podrá estar posiblemente de su lado. Así examinado, yo asignaría a este hecho citado un significado que, aisladamente, no posee.

Una ilustración más importante, aunque más vaga, se encontrará en toda la situación, si se la mira desde el punto de vista de la libertad de

pensamiento y de expresión. Todos sabemos que nunca como hasta ahora, en toda la historia de nuestra nación, se ha violado de una forma tan flagrante lo que suponíamos era un derecho fundamental en nuestro sistema nacional: la libertad de expresión. Se acostumbra a colocar este hecho entre los acontecimientos de la guerra. No hay duda de que es razonable el referir la prohibición de expresarse libremente, a los tiempos de la guerra, pero es también correcto el hacer la salvedad de que la guerra fué el pretexto, la oportunidad más que la causa decisiva. La fuente de esta anormalidad se encuentra más lejos aún; en el desarrollo de nuestro régimen bajo el control de las fuerzas económicas. Por otro lado, nunca como hasta ahora el espíritu de crítica se ha expresado tan frecuentemente. Si nuestra complacencia ha crecido más firme y más consciente, así también ha crecido nuestro espíritu de libre examen y discernimiento. Este hecho se nota especialmente en artículos especiales que se publican constantemente, de manera que no necesitamos evidenciarlo más aún. Si nosotros somos nuestros "mejores amigos", también somos nuestros más "severos críticos". La censura organizada y pública, así como el espíritu de represión, han dado por resultado el deseo de investigar espontáneamente y exponer los males derivados de esta actitud. La edad de esconder las suciedades ha desaparecido para dar lugar a la de expresarlas. Pero como contraste, esta actitud ha sido comparativamente externa y superficial. Ella trata de males específicos y externos. Si el deseo de exponer y de condenar, que fué característico del pasado, se ha desvanecido, no es menos cierto que el espíritu crítico trata ahora de volverse interior, para examinar las causas intelectuales y morales.

En los asuntos internacionales, creo notar una bien manifiesta contradicción. La política imperialista primitiva que ha asumido actualmente la forma de imperialismo económico, es hoy la nota importante que suena en nuestro mundo internacional. La contradicción que veo es manifiesta, pues, a pesar de las piadosas palabras que han sido pronunciadas por el régimen Coolidge-Hughes, esa fuerza imperialista económica, se está reorganizando para seguir su marcha. Solamente que de vez en cuando, y cuando la protesta encuentra forma efectiva de expresarse como en el asunto de Méjico, esa política se detiene momentáneamente. Pero hoy estamos más despiertos de lo que estábamos en el pasado. Nuestra política económica en Nicaragua se lleva a cabo abiertamente con la ayuda de los marinos, pero hubo una

época en que intervenciones similares (pido disculpa a nuestras autoridades por no usar la palabra "interposición"), se llevaron a cabo silenciosamente, cubiertas por las piadosas aseveraciones de que estábamos instalando a un Dios más decente en las regiones habitadas por semi-salvajes. La percepción de los grandes cambios sociales, usualmente queda más atrás que los mismos cambios, lo que incapacita la modificación de los hechos ya consumados, y es posible que por eso mismo, no se le dé tanta importancia como en los cambios ya nombrados. Hay ciertas evidencias que nos permiten creer que esa percepción está lo suficientemente al día como para poder ejercer alguna influencia.

IV

De cómo se ha de medir una civilización, ha sido una de las cuestiones que ha dado lugar a más discusiones. ¿Cuál es la medida de su "status" y grado de adelanto? ¿Debe ella ser juzgada por su "élite", por sus producciones científicas y artísticas, por la profundidad y fervor de su devoción religiosa, o por el nivel alcanzado por las masas; por la cantidad de comodidad y seguridad alcanzada por el hombre corriente? ¿Estaba la Rusia de antes de la guerra en el pináculo de la civilización europea debido a sus realizaciones en literatura, drama y música? ¿O será la nueva Rusia la que alcanzará un grado más elevado que la vieja, si logra — aun a expensas de su regresión en estas artes —, elevar la vida de las grandes masas obreras?

Entre los dos campos de la controversia no hay terreno común, de manera que se hace imposible encontrarle una solución. Una parte puede proclamar como ideal la obtención de los valores ulteriores y acusar a la otra de defenderse con criterio bajo y puramente materialista. Pero la otra parte puede acusar, a su vez, de que ésta muestra dura y aristocrática indiferencia hacia el bienestar y seguridad de la gran masa humana, para quien la lucha de la vida es más importante, y preguntar cuáles son los valores derivados de un arte y de una ciencia, de la cual la mayoría está excluida, o de una religión que para la mayoría es solamente un sueño de una remota compensación de los presentes sufrimientos.

Estas preguntas son importantes para juzgar de las conquistas de la civilización norteamericana. ¿De qué base partiremos para apreciarla, para medirla? Aquellos cuya misión es glorificar la vida norteamericana, ponen de manifiesto los hechos de que el hombre común (por pobre que

sea aún) está al menos mejor que sus similares de los demás países, o en cualquiera otra época.

Si nosotros preguntamos lo que contiene de intelectual o ideal la vida común, la contestación no es tan segura ni tan tranquilizadora. Aunque descontemos las exageraciones de las denuncias ya familiares sobre nuestra vulgaridad, no hay duda de que hay aún bastante verdad como para deprimir y entristecer. Sería fácil para el observador, llenar páginas demostrando hasta la evidencia la trivialidad y superficialidad de la vida que están viviendo nuestras masas obreras. Basta que nos atengamos a la descripción tan buena como humorística de las escenas de Charles Merz, en su obra "American Bandwagon". Y si tomamos las altas conquistas culturales que hemos efectuado como ejemplos para evaluar nuestra civilización, ni los más optimistas podrán dar a nuestra civilización una marca muy elevada. Para ilustrar esta afirmación, se indicará que nuestras instalaciones para estudios científicos son superiores a cualquier otra europea; si las hemos de medir por el capital en ellas invertido, igualan a todas las instalaciones europeas juntas, y sin embargo los resultados obtenidos no corresponden a su magnitud ni a su capacidad. La constante presión hacia la obtención de descubrimientos que tengan inmediata aplicación comercial se impone, y el héroe popular es el inventor, no el investigador ni el descubridor. Los nombres de Burbank (que consiguió obtener aplicaciones prácticas de la agricultura) y Edison, son nombres que suenan, mientras apenas se conocen los de Willard Gibbs y Michelson, que son genuinamente investigadores.

Las discusiones sobre cuales son los objetivos que dan la pauta de la civilización, no pueden ser resueltos sino poniéndose uno de parte de un concepto o del otro, sobre el alcance de lo que representa la civilización. Pero se puede decir que el valor de la elevación del hombre común en seguridad, facilidad de vida y comodidad, puede ser considerado como una oportunidad para una posible participación en valores más ideales, y que existe algún defecto en una civilización, en la cual las conquistas en este terreno no culminan en la participación general de los valores espirituales. El dar oportunidades es el haber ya hecho mucho, pero si las oportunidades no son utilizadas, la obtención de esas conquistas no responde a su finalidad, y ellas pueden ser condenadas. He aquí, pues, el dilema: admitiendo que nuestra civilización despliega una relativa superioridad en sus bases puramente materiales, ¿qué es probablemente lo que podremos edificar sobre

las cuales se indicaba como habían de combinar los esfuerzos de la "prensa con la escuela", para uniformar el sentimiento y la opinión pública. En cierto modo, estas revelaciones que se han ido conociendo, parecen tener un carácter más siniestro que las revelaciones sobre los escándalos petrolíferos, puesto que ellos evidencian una intención deliberada de corromper las fuentes de la acción pública. De cualquier forma, tenemos ejemplos bien ilustrativos de lo que yo denomino: nuestro conflicto y tensión interior. Nuestra democracia está lo bastante avanzada para que haya ventajas en obtener el control de la opinión y creencias populares. Hubo una época, en nuestra historia, en la cual una minoría no tenía por qué consultar la opinión pública de la mayoría. El Gobierno ha demostrado que ese tiempo ha pasado por el uso que hace de los agentes de la prensa, de los "consejeros en las relaciones públicas" y por la propaganda en la prensa y en la escuela. Tenemos bastante gobierno por medio de la opinión pública, así es que es necesario que los poderes económicos que gobiernan, traten de reglamentar las agencias por medio de las cuales la opinión pública es creada.

Si nosotros preguntáramos qué fuerzas son las llamadas a vencer: aquellas que están organizadas, que saben lo que quieren y que utilizan medios sistemáticos para obtener sus fines, o aquellas otras que son espontáneas, privadas, y están diseminadas — como esas que han dado por resultado la expansión de nuestra población escolar —, si hacemos esa pregunta, hemos — según creo — presentado nuestro problema. El contestar a esta pregunta significa que hay que acudir a representar el papel de profeta. El se basará entonces en la fé, más que en las pruebas que se ven y se palpan. Y sin embargo "hay" razones para creer en una solución favorable. Una de ellas es el hecho de que nuestra civilización — sea lo que pueda ser —, es al menos, una civilización que se caracteriza por la difusión de los conocimientos y la circulación de los mismos. Yo creo poder permitirme la fantasía de comparar la esencia de nuestra vida en términos del automóvil Ford. De un lado existe el auge y el triunfo de la mecanización, standardización y eficiencia externa. Del otro existe, como efecto de éste, una gran movilidad, una intranquilidad entre los individuos. Esta movilidad, esta fiebre de desplazamiento no tiene objeto determinado; es ciega y puede ser representada como un mero impulso de movimiento, por él mismo, por un cambio, un abandono en brazos de la velocidad. Pero, sin embargo, la in-

estabilidad está ahí bien manifiesta. De ahí que las fuerzas industriales traten de controlarla automáticamente, con el sólo objeto de sacar beneficio de ella, y traten de multiplicarla, intensificarla, para volver de nuevo a darle salida mecánicamente.

He aquí, pues, cómo crece la división, la tensión. Una técnica industrial, disciplinada y standardizada, da rienda suelta a las fuerzas existentes y controlables de los individuos. En el esfuerzo que hace la industria para controlar esas fuerzas de desplazamiento, esa fiebre de movilidad, trata primeramente de retenerlas, de ahogadas, para darles luego una salida mecánica por medio de la locomoción. ¿Es acaso una fantasía el predecir que en ese proceso, esa industria está inevitable e inconscientemente preparando su propia destrucción? La contestación a esta pregunta depende del concepto que tenga cada uno de nosotros, de cual es la estructura última de la naturaleza humana, de cuales son sus potencialidades, una vez que han sido liberadas.

VI

Es un dicho corriente que nuestro experimento social está elevando el nivel de las masas, como nunca se ha hecho antes. Es imposible, sin embargo, separar el alcance de la tentativa de aquel lado de nuestra civilización que está más expuesto a la crítica, es decir: su devoción hacia la cantidad a expensas de la calidad. Es una gran verdad que, tanto en las civilizaciones como en los individuos, sus defectos y sus cualidades van juntas. Por lo tanto, el ideal de la elevación de la masa, está íntimamente conectado con el hecho de la difusión. Nuestros padres democráticos creyeron aparentemente, que la deseada elevación de la masa se produciría automáticamente si se instituyeran ciertas agencias políticas. Por una de las ironías de la historia, esas agencias políticas son justamente las organizaciones que se prestan indirectamente más que directamente, para que los menos se apropien del poder económico que pertenecería a los más. Pero al mismo tiempo, las fuerzas de la industria han creado mecanismos que operan para llevar a cabo la difusión en una escala hasta ahora desconocida. Los críticos europeos no se dan cuenta a veces de que algunas de las cosas que critican, son debidas al hecho de que nosotros nos hemos visto obligados a poner en práctica algunas de las cosas que justamente Europa trató de que no se llevaran a la práctica. En su adversión a nuestra falta de alta cultura, ellos no se fijan en el hecho de que millones de europeos inmigrantes han realizado oportunidades que nunca hubieran

esa base en religión, ciencia y arte, y en las amehidades y gozes que nos brinda la vida?

Esta pregunta está hecha teniendo en cuenta el futuro. Hay algo de verdad en el viejo dicho, de que hemos estado demasiado ocupados en las conquistas materiales de un continente, para ocuparnos de las cosas de más alto valor. Pero desde que ya hemos terminado nuestra labor de colonizadores, podemos muy bien preguntarnos a nosotros mismos, en qué relación nos encontramos con la segunda parte del mismo dicho, el que indica que una vez que hayamos obtenido la conquista física, debemos ocuparnos de la cultura humana. Las distintas virtudes de los colonos han desaparecido con la edad de la colonización. ¿Hacia dónde se dirige la enorme energía vital que caracterizó esa época de nuestra historia? El examen imparcial de los hechos nos indica que mucha de esa energía ha sido encauzada hacia una frenética conquista de posesiones materiales, de dinero, así como se ha gastado en el frenético goce que permite la posesión del mismo, aptitud que ha sido seguida por los que teniendo menos dinero se engañan a sí mismos, creyendo que han "disfrutado divirtiéndose enormemente". Hay además los que, con fundamento, creen que al conquistar un continente, nuestras almas han sido compradas con los frutos materiales de nuestra victoria. Hoy la prosperidad es nuestro Dios. El caso así presentado sugiere las peores posibilidades. Hay bastante que decir por el otro lado, y hay signos que conviene puntualizar porque dan algunas esperanzas. En un artículo que debería poner de manifiesto las conquistas de la civilización norteamericana, yo estoy poniendo de manifiesto las pérdidas. Pero lo que se ha dicho tiene su importancia, pues trae a luz problemas que podrán evidenciar hasta qué punto hay pérdidas y conquistas. Es también parte tributaria de mi punto principal, el hecho de que estamos en el angustioso instante de nuestro conflicto interior y las divisiones, pues la situación tomada en sus peores aspectos, representa la faz abierta y pública, mientras que los factores que se pueden presentar del otro lado del problema, se relacionan con fuerzas que están aún desorganizadas y en sus principios de manifestación.

V

Creo que también debemos referirnos a la situación educacional. La rápida e intensa extensión del interés y actividad en la educación del adulto, de los padres y de la tierna infancia, es una indicación que no debe pasar inadvertida, como no

debe pasar el extraordinario desarrollo progresivo de las escuelas. El hecho más prominente es sin embargo la extensión de su educación secundaria y universitaria. Nadie puede indicar sus causas o alcances, pero su rapidez en extensión significa que se ha efectuado un cambio completamente revolucionario. Se solía decir que uno de cada veinte alumnos de las escuelas elementales alcanzaba a cursar las escuelas secundarias, y uno de cada cien llegaba a las universidades. Ahora el número de alumnos en las escuelas elementales es solamente cinco veces mayor que en las secundarias, y hay un estudiante en la universidad, por cada veinte en la escuela superior. Y lo más extraordinario es que esta extensión de la educación escolar se ha acelerado desde el año 1910. Hay seis veces más estudiantes en las Universidades y escuelas profesionales que los que había hace treinta años, y diez veces más en las escuelas secundarias. Pueden hacerse observaciones sobre la mala calidad de la educación que reciben los alumnos, pero no es menos cierto que estamos presenciando uno de los fenómenos más extraordinarios de la historia. Es imposible imaginarse la potencialidad que encierra este cambio, y es casi increíble que el futuro no nos tenga reservada una cosecha intelectual importante. Aunque — como lo he dicho ya — es imposible determinar las causas, al menos queda de manifiesto que estamos llegando a poner en la práctica nuestro ideal, de dar iguales oportunidades para que todos puedan educarse. Yo creo que una considerable parte de este desarrollo, es debida a que la segunda o tercera generación de los inmigrantes alcanza un nivel más elevado de vida y especialmente de aquellos que proceden del sur y del sureste de Europa. Yo creo — contrariamente a cierta opinión muy generalizada — que es mayormente de la inmigración del sur y sureste de Europa, que nuestro renacimiento artístico ha de proceder.

El reverso de estas condiciones aquí estudiadas, es naturalmente la intensificación de los esfuerzos de ciertos intereses especiales que controlan la educación pública y privada, para obtener fines propios y convenientes a esos intereses. Estos intereses se escudan detrás de un patriotismo nacionalista. Los recientes esfuerzos que el público ha llegado a conocer de la Electric Light and Power Companies, para utilizar las escuelas para sus fines, son una muestra de nuestra afirmación. No hay nada más significativo que el hecho, — que conozco perfectamente — de las instrucciones que fueron enviadas a las agencias de publicidad con el objeto de moldear la opinión pública, y en

las cuales se indicaba como habían de combinar los esfuerzos de la "prensa con la escuela", para uniformar el sentimiento y la opinión pública. En cierto modo, estas revelaciones que se han ido conociendo, parecen tener un carácter más siniestro que las revelaciones sobre los escándalos petrolíferos, puesto que ellos evidencian una intención deliberada de corromper las fuentes de la acción pública. De cualquier forma, tenemos ejemplos bien ilustrativos de lo que yo denomino: nuestro conflicto y tensión interior. Nuestra democracia está lo bastante avanzada para que haya ventajas en obtener el control de la opinión y creencias populares. Hubo una época, en nuestra historia, en la cual una minoría no tenía por qué consultar la opinión pública de la mayoría. El Gobierno ha demostrado que ese tiempo ha pasado por el uso que hace de los agentes de la prensa, de los "consejeros en las relaciones públicas" y por la propaganda en la prensa y en la escuela. Tenemos bastante gobierno por medio de la opinión pública, así es que es necesario que los poderes económicos que gobiernan, traten de reglamentar las agencias por medio de las cuales la opinión pública es creada.

Si nosotros preguntáramos qué fuerzas son las llamadas a vencer: aquellas que están organizadas, que saben lo que quieren y que utilizan medios sistemáticos para obtener sus fines, o aquellas otras que son espontáneas, privadas, y están diseminadas — como esas que han dado por resultado la expansión de nuestra población escolar —, si hacemos esa pregunta, hemos — según creo — presentado nuestro problema. El contestar a esta pregunta significa que hay que acudir a representar el papel de profeta. El se basará entonces en la fe, más que en las pruebas que se ven y se palpan. Y sin embargo "hay" razones para creer en una solución favorable. Una de ellas es el hecho de que nuestra civilización — sea lo que pueda ser —, es al menos, una civilización que se caracteriza por la difusión de los conocimientos y la circulación de los mismos. Yo creo poder permitirme la fantasía de comparar la esencia de nuestra vida en términos del automóvil Ford. De un lado existe el auge y el triunfo de la mecanización, standardización y eficiencia externa. Del otro existe, como efecto de éste, una gran movilidad, una intranquilidad entre los individuos. Esta movilidad, esta fiebre de desplazamiento no tiene objeto determinado; es ciega y puede ser representada como un mero impulso de movimiento, por él mismo, por un cambio, un abandono en brazos de la velocidad. Pero, sin embargo, la in-

estabilidad está ahí bien manifiesta. De ahí que las fuerzas industriales traten de controlarla automáticamente, con el sólo objeto de sacar beneficio de ella, y traten de multiplicarla, intensificarla, para volver de nuevo a darle salida mecánicamente.

He aquí, pues, cómo crece la división, la tensión. Una técnica industrial, disciplinada y standardizada, da rienda suelta a las fuerzas existentes y controlables de los individuos. En el esfuerzo que hace la industria para controlar esas fuerzas de desplazamiento, esa fiebre de movilidad, trata primeramente de retenerlas, de ahogarias, para darles luego una salida mecánica por medio de la locomoción. ¿Es acaso una fantasía el predecir que en ese proceso, esa industria está inevitable e inconscientemente preparando su propia destrucción? La contestación a esta pregunta depende del concepto que tenga cada uno de nosotros, de cual es la estructura última de la naturaleza humana, de cuales son sus potencialidades, una vez que han sido liberadas.

VI

Es un dicho corriente que nuestro experimento social está elevando el nivel de las masas, como nunca se ha hecho antes. Es imposible, sin embargo, separar el alcance de la tentativa de aquel lado de nuestra civilización que está más expuesto a la crítica, es decir: su devoción hacia la cantidad a expensas de la calidad. Es una gran verdad que, tanto en las civilizaciones como en los individuos, sus defectos y sus cualidades van juntas. Por lo tanto, el ideal de la elevación de la masa, está íntimamente conectado con el hecho de la difusión. Nuestros padres democráticos creyeron aparentemente, que la deseada elevación de la masa se produciría automáticamente si se instituyeran ciertas agencias políticas. Por una de las ironías de la historia, esas agencias políticas son justamente las organizaciones que se prestan indirectamente más que directamente, para que los menos se apropien del poder económico que pertenecería a los más. Pero al mismo tiempo, las fuerzas de la industria han creado mecanismos que operan para llevar a cabo la difusión en una escala hasta ahora desconocida. Los críticos europeos no se dan cuenta a veces de que algunas de las cosas que critican, son debidas al hecho de que nosotros nos hemos visto obligados a poner en práctica algunas de las cosas que justamente Europa trató de que no se llevaran a la práctica. En su adversión a nuestra falta de alta cultura, ellos no se fijan en el hecho de que millones de europeos inmigrantes han realizado oportunidades que nunca hubieran

podido realizar en Europa. El aspecto cuantitativo y colectivo de nuestra civilización, tiene pues un único significado positivo. Todos los hechos indican que si nosotros hemos de alcanzar a poseer los más altos valores por los cuales la civilización será en última instancia medida, será por la obtención en masa de esos valores, y no por el trabajo de unos pocos, de una "élite". Será conseguida por medio de la ósmosis social, por medio de la difusión.

Si no he hecho alusión todavía a la faz industrial y tecnológica de nuestra vida, es porque la considero central y dominante. Es el mecanismo que está preparado para la difusión y la distribución. Y la cuestión ulterior acerca de ella no es la distribución de rentas pecuniarias que afecta finalmente, aunque esa cuestión es importante y no puede pasar inadvertida. Pero su ulterior importancia estriba en ser un mecanismo para la distribución de lo inmaterial: la difusión de la educación, y la parte que le corresponde contribuir a la evaluación de la vida artística e intelectual.

Aunque es verdad que la devoción hacia la faz económica de la vida es puro materialismo, y que así juzgada nuestra civilización, es materialista, es también verdad que nosotros hemos roto con la vieja y mundial separación de lo material y de lo ideal, y que la destrucción de este dualismo es una condición necesaria para la creación de cualquier cultura elevada que sea propiedad del pueblo como cultura para todos. La función constructiva, la de usar las bases económicas y materiales como un medio para compartir extensamente la finalidad de los ideales, es algo que recién comienza a utilizarse. Pero también podemos decir que nunca existió anteriormente un número de verdaderas agencias operativas de difusión. Y aunque pertenezca al campo de las profecías más que al de los hechos, yo no creo que a la larga nada podrá derrotar o detener los efectos de la difusión normal de las fuerzas económicas.

La represión, las restricciones, la standardización mecánica a las que nos hemos referido, representan los intentos de obstruir y de encauzar esas tendencias normales. La liberación de las potencialidades individuales, la evocación de las energías voluntaria y personalmente asociadas, manifiestan sus efectos actuales todavía expresados, en una forma tan indefinida como orgánicos son

los esfuerzos que se efectúan en el lado opuesto. Nuestra fe está últimamente puesta en los individuos y en sus potencialidades. Al decir esto, yo no me refiero a lo que comúnmente se denomina con el nombre de individualismo, como opuesto a la asociación voluntaria. Si nuestro escenario exterior es uno de organizaciones impuestas externamente, detrás y bajo él, hay fuerzas trabajando para liberar a las individualidades, las que están experimentando a su manera para encontrar y realizar su finalidad. El testimonio de la historia es que al final, esas fuerzas, por aisladas y desunidas que estén, prevalecen en última instancia sobre todas las formas institucionalizadas, por más firmemente que éstas estén establecidas o arraigadas.

VII

Como conclusión, déjese decir que en este artículo me he dejado más bien llevar por mi espíritu crítico. En realidad, creo que algo hemos ya conseguido en el camino de la difusión de la cultura, sea lo que fuere lo que esta palabra engañosa signifique. Es propio de cualquiera cultura humana, el querer que otros la compartan. Nuestro nuevo concepto de satisfacción propia me impide expresarme hablando de servicio social y del idealismo práctico, pues estas palabras han sido ridiculizadas por el abuso que se ha hecho de ellas en relación a lo que no se ha hecho, escuchándose en ellas. Pero es verdad que no existe ninguna otra nación que haya estado nunca tan permeada del espíritu de comunicar a los demás lo que sabemos, como nosotros. Si los defectos van acoplados a las cualidades, también las cualidades van acopladas a los defectos. La excesiva sociabilidad que trae consigo la conformidad, también nos impacienta en nuestro afán de querer hacer compartir a los demás lo que ya poseemos. Cada civilización significativa da una nueva interpretación y significado a la palabra "cultura". Si este nuevo espíritu, tan distinto del viejo concepto de la caridad y benevolencia, no significa ya un paso hacia adelante, e indica una distintiva cultura de parte de la civilización norteamericana, Colón no hizo más que extender el viejo mundo al nuevo. Pero yo creo todavía que Colón descubrió un nuevo mundo.

J O H N D E W E Y.
Prof. de Filosofía de la Universidad de Columbia.

CUARTO CONGRESO DE LA LIGA MUNDIAL PRO REFORMA SEXUAL

EN el segundo Congreso llevado a cabo en 1928, pro reforma sexual, sobre bases científicas, se expresaron varias resoluciones y se hizo un llamado a la prensa, a los legisladores y a los demás pueblos para que ayuden a crear una nueva actitud social y legal (basada en los conocimientos que se han adquirido en la búsqueda científica, en el campo de la biología y la psicología sexual), hacia los problemas que se derivan de la vida sexual de los hombres y las mujeres. En el presente, la felicidad de un gran número de seres es sacrificada a falsos códigos sexuales, a la ignorancia y a la in-

tolerancia. Por lo tanto es de urgente necesidad, que los varios problemas sexuales como ser: posición de la mujer; matrimonio; divorcio; control de los nacimientos; eugenia; capacidad física para el matrimonio; la madre soltera; el niño denominado ilegítimo; la prostitución; las anomalías sexuales: las ofensas sexuales, la educación sexual etc., sean vueltos a examinar desde el punto de vista del sentido común y científico.

La Liga, a cuyo frente figuran personalidades tan destacadas como sus presidentes Augusto Forel, Havelock Ellis y Magnus Hirschfeld tiene un vasto programa de acción y de educación.

EN Viena del 16 al 23 de Setiembre de 1930 tuvo lugar el cuarto Congreso de la Liga Mundial Pro Reforma Sexual.

El objetivo de la Liga, que tiene su sede en Berlín, consiste en trabajar para que en todos los países del mundo se aprovechen los resultados de las investigaciones de la ciencia sexual en sus consecuencias prácticas para la apreciación y la reforma de la vida humana sexual.

Esa tarea la intenta realizar la Liga mediante

- 1.º Una alianza entre las personalidades y organizaciones afines de todos los países.

- 2.º Una difusión lo más amplia posible de los conocimientos científico-sexuales.

- 3.º La lucha en todas partes contra las medidas y prejuicios que obstaculizan un funcionamiento racional de la vida sexual.

El Congreso de Viena ha mostrado que la Liga gana cada vez más terreno, pues el Congreso estuvo muy concurrido.

Se había llevado al Congreso una exposición científico-sexual, preparada por el Instituto científico sexual de Berlín, el Instituto para la investigación sexual de Viena y el Museo social y económico de Viena. También tuvo lugar una exposición industrial y otra de libros.

El doctor Friedjung, de Viena, que dirigió los trabajos del comité preparatorio, saludó a los congresales que habían llegado de muchos países del mundo. Después de él hizo uso de la palabra el Presidente de la Liga, el doctor Magnus Hirschfeld-Berlin, el cual dijo entre otras cosas:

"En mi carácter de Presidente de la Liga, declaro abierto, también en nombre de mis dos colegas de la presidencia, August Forel y Havelock Ellis, el cuarto congreso pro reforma sexual, y os saludo cordialmente en la hermosa ciudad hospitalaria de Viena, en la que se han unido tan armoniosamente la naturaleza, la ciencia y el arte.

El fuerte ethos de las personalidades en cuya labor teórica y práctica descansa nuestra aspiración de reforma sexual ¿no garantiza ya el tenor moral y el alto sentimiento de la responsabilidad sexual que anima a nuestra Liga? Ciertamente, el que sin más llama inmoral a lo que contradice las costumbres de un momento dado, el que describe como inmoral a quien se rebela contra las costumbres que considera inmorales, puede condenar nuestra lucha, que aspira a una moral más justa, más humana, más científica. Pero el que compara sin preconceptos las condiciones e instituciones sexuales que la actual moral oficial fo-

menta y exige, y las reformas sexuales que propiciamos, ese tendrá que responder de modo muy distinto, la pregunta: "¿Dónde hay más moralidad?"

La moral oficial parte del concepto de que la vida sexual de los hombres sólo es un medio para determinado fin, pero no una necesidad natural por sí y en sí. Ese determinado fin lo divisa en la reproducción matrimonial. Toda actividad amorosa que no se pone al servicio de esa tarea, lleva más o menos el sello del pecado.

Nuestra Liga quiere oponer una nueva ética sexual a ese orden sexual, que estimáis desorden, una nueva ética que parta de una investigación científica de la naturaleza humana y tenga en cuenta las condiciones de la época.

Al rechazar la nueva moral toda opresión de la voluntad sexual iluminada por el saber, rechaza también fundamentalmente la imposición del matrimonio y del parto. La moderna ciencia sexual ve en el amor algo más que un instinto de reproducción; si se quiere que ese instinto equivalga al instinto sexual, en todo caso por encima del instinto de la reproducción está la voluntad de la reproducción, consciente de la gran responsabilidad que tiene el ser que engendra frente a la humanidad futura.

Nuestro Congreso sexual tiene triple sentido:

Debe dar una reseña de la situación actual de los conocimientos científicos en el dominio de la vida sexual humana y del amor, en primer lugar desde un punto de vista sexual-biológico y sexual sociológico.

Debe mostrar el camino — y esto me parece lo más importante — para llevar los conocimientos adquiridos, a la vida práctica. Pues la ciencia no está ahí por sí misma, sino por los hombres.

El tercero es el contacto con los hombres y mujeres afines de todos los países en estos problemas vitales, en que todos los pueblos tienen el mismo interés.

El objetivo a que aspiramos con todas las fuerzas unidas es: que impere la verdad sexual sobre la superstición sexual; el derecho sexual sobre la arbitrariedad sexual.

Concluyo con el deseo de que el cuarto congreso pro reforma sexual sobre base científica, nos lleve nuevamente un buen trecho por el recto camino de nuestros altos fines como sus antecesores en Berlín, Copenhague y Londres.

Sobre la penuria de la vivienda y la reforma sexual pronunció el profesor doctor Tandler, Viena, un extenso informe. Tandler dijo que la penuria de la vivienda no solo favorece la difusión

de las enfermedades sexuales en los adultos y en los niños, la tuberculosis y otras enfermedades, sino que ante todo tiene que corromper la moral sexual. Expuso un gran material sobre las condiciones de la vivienda en Viena antes de la guerra y en la actualidad y demostró que se ha reducido considerablemente la estrechez de la habitación, lo que significa un paso adelante también para la reforma sexual.

El doctor Ludwig Neumann, de Viena, Secretario General de la Asociación pro reforma de la habitación, complementó magníficamente la conferencia de Tandler. Hay que construir muchas viviendas en correspondencia con las necesidades pero hay que buscar la forma en que las masas puedan pagar esas habitaciones.

En el segundo día, relativo al tema "Penuria sexual", se hicieron manifestaciones por Ernst Toller sobre la prisión y la sexualidad. Toller citó ejemplos sobre la penuria sexual de los prisioneros, tomándolos de su propia prisión de cinco años. La prisión provoca fuertes modificaciones espirituales y el delincuente es más bien influenciado que curado. La forzada abstención sexual de los prisioneros y sus consecuencias son perjudiciales. También después de la liberación se muestran graves consecuencias. La cárcel y el presidio no sólo destruyen la personalidad, sino que extravían el sentido sexual hasta entonces normal. Toller pide que se de a los presos permiso para satisfacer sus necesidades o al menos que se les permita quedar temporalmente sólo con sus mujeres.

El doctor Leunbach Copenhague, habló sobre la penuria sexual en los establecimientos de anormales, en los cuales no se produce ciertamente con tanta intensidad como en las prisiones.

La doctora Sidonia Fuerst, médico de Viena, habla sobre la penuria sexual de la mujer sola. Esa penuria ha sido agudizada por la guerra al suscitar una superabundancia de mujeres. De cien mujeres de veinte a treinta años, unas sesenta se mantienen solteras, fuertemente contenidas en sus necesidades eróticas por los prejuicios morales existentes.

La consejera de gobierno Meta Kraus Fessel, de Berlín pide al tratar el tema "Abuso sexual de la infancia" entre otras cosas, la educación consciente de la personalidad sexual del niño para que llegue a tener una voluntad sexual consciente de la responsabilidad de sus actos. Pide una mejor instrucción profesional de todas las personas que deben estar en contacto con los niños, en el despertar de la comprensión, que garantiza el carácter

y el derecho del niño también en el dominio sexual.

El 19 de Setiembre se habló sobre el tema: "Sexualidad y vida espiritual". Entre otros, Paul Federn, Eduard Hitschmann, Dreikurs y Wexberg. El doctor Friedrich Krauss, de Viena, de 82 años, aportó descubrimientos de su vida de investigador y habló luego de las investigaciones folklorísticas sobre el sentido olfativo en la vida humana amorosa.

Algo nuevo y significativo se aportó sobre el tema: "Secreción interna".

El profesor Dr. Steinach, de Viena, que quería hablar sobre los novísimos resultados de su investigación, estaba enfermo, pero se mostró amablemente dispuesto a recibir en su Instituto a algunos especialmente interesados y a dar allí una conferencia sobre sus métodos de rejuvenecimiento. Allí se hizo ver muchas cosas interesantes a los concurrentes.

El doctor Benjamín, de New York, un discípulo del profesor Steinach, informó sobre sus ensayos con la hormona sexual humana, que consiguió aislar. Han sido curados con el nuevo preparado perturbaciones endocrinas. En un caso se ha conseguido incluso provocar una vida instintiva normal en un homo-sexual.

El doctor Schapiro, de Berlín, del Instituto para la ciencia sexual, comunicó que ha obtenido asombrosos éxitos con la hormona de la hipófisis en el desenvolvimiento del aparato sexual masculino.

El profesor doctor Haberland, de Innsbruck, informó sobre sus ensayos relativos a la esterilización artificial temporal de la mujer. Después de dos años de trabajo afanoso ha conseguido preparar un producto que ha mostrado un efecto completo en los ensayos con animales y que ahora puede encontrar aplicación también en los seres humanos. El producto en forma de tabletas debe provocar una infecundidad de varios meses en la mujer. El profesor Haberland entregará muestras a los médicos de mujeres para su empleo práctico.

El doctor Leunbach - Copenhague habló sobre el producto del farmacéutico Helser, Berlín para la interrupción sin peligro de la preñez sin intervención quirúrgica. El medio — una pasta — puede ser empleado con absoluta seguridad hasta en el quinto mes. En Rusia se ha introducido generalmente.

En su conferencia: "Para la historia de la moral sexual", el 20 de Setiembre, calificó el sociólogo Rudolf Goldscheid el resurgimiento de la mo-

ral sexual como una manifestación del dominio de clases. Se mostró partidario de que haya para la mujer las mismas leyes morales que para el hombre. Debe evitarse a la mujer el parto forzoso. Goldscheid pidió la formación de una comisión de la Liga mundial pro-reforma sexual a fin de que formule los derechos sexuales fundamentales a incorporarse en las legislaciones.

El Dr. Batkis de Moscú habló sobre las reformas sociales, económicas y culturales en Rusia y su influencia en las relaciones de los sexos. Rechaza la información del profesor Sellheim de que la mujer en Rusia esté obligada a ofrecerse una vez al mes para el ejercicio del amor.

El Dr. Paul Krische de Berlín se manifestó en pro de la conservación de la familia, que no debe desintegrarse a causa de los niños.

El Dr. Pierre Vachet de París habló sobre el problema sexual y la moral; el Dr. Lewandowski sobre las tres corrientes de nuestra moral sexual del día: ascetismo, amor romántico y amor materialista; el Dr. Ludwig Chiavacci de Viena sobre la teoría de la historia de la evolución de la moral sexual primitiva; la señora Jo Jacobsen de Copenhague sobre la enseñanza sexual y sobre las organizaciones creadas por ella en Dinamarca para ese fin. Propone que se instalen en todos los países tales comisiones para la labor de difusión, lo que se acepta.

El Dr. Spinner de Berlín señala en su conferencia sobre la psicología de la defloración, los daños que pueden surgir por ignorancia o por brutalidad en la defloración; explica el valor moral y biológico del himen y recomienda en todos los casos difíciles una intervención quirúrgica por el médico.

Sobre el tema sexualidad y orden jurídico habló el 22 de septiembre el Dr. Magnus Hirschfeld de Berlín. Dijo que después de la guerra una cantidad de Estados europeos han resuelto darse un nuevo orden jurídico en materia sexual. Se ha introducido o aceptado ya tal innovación jurídica en Rusia, Dinamarca, y en Turquía. Los más amplios progresos en comparación con el período de antes de la guerra los muestra Rusia, los más grandes agudizamientos de la penalidad los muestran Alemania y Austria. El código penal soviético de diciembre de 1929 contiene sólo 6 artículos sobre infracciones sexuales que se refieren al contagio de enfermedades venereas, al tráfico con niños, a la violación, al forzamiento de una mujer al contacto sexual y a ciertas formas de rufianismo.

En contraste con esto el nuevo código penal alemán contiene frente al derecho vigente en el dominio de la legislación sexual no menos de 52

modificaciones, 39 de ellas intensificando la penalidad y 13 aliviándola.

Como circunstancia agravatoria el motivo sexual no puede pesar según su carácter. El instinto sexual como motivo en delitos reales para el que juzga imparcialmente no es más repudiable que la brutalidad, la codicia, el alcoholismo o algún otro impulso que hace a los hombres criminales directa o indirectamente. Más bien lo contrario es verdad. Si no es posible eludir en los delitos sexuales particulares amenazas penales, bastaría la aprobación del siguiente párrafo: "Se penará a quien realice actos sexuales con una persona mediante el empleo de la violencia o con seres sin voluntad propia, con seres sexualmente no desarrollados o de un modo que provoque la indignación pública".

El Dr. Hirschfeld concluye con las palabras de Nietzsche: "También el desdichado, también el hombre excepcional debe tener su filosofía, su buen derecho, su rayo de sol... Una nueva justicia hace falta."

El profesor Dr. Julius Wolf de Berlín habló sobre los abortos y calificó los párrafos de la ley que los penan como un escarnio para la humanidad.

Wilhelm Kauffmann de Berlín, director de la comisión pro reforma sexual habló sobre el derecho penal sexual y la política. Reprodujo detalles sobre el comité penal del viejo Reichstag alemán y expuso que los próximos debates serían más difíciles a causa de la actual composición del parlamento. Puso de relieve y justificó con ejemplos la actitud estrictamente negativa de la iglesia católica y en particular de la evangélica frente al aívio que trae la nueva legislación sexual.

La señora Hana Corn de Hanover hizo ver que el derecho conyugal alemán vigente se encuentra en la más fuerte contradicción con el artículo 119 de la Constitución alemana, según el cual el matrimonio se basa en la igualdad jurídica de los sexos. Al hombre le corresponde la decisión en todos los asuntos relativos a la vida conyugal común.

Libertemos, dijo la oradora, el amor y el matrimonio de las cadenas de la coerción y de la penuria económica, dejadnos "disolver para atar" en el sentido de Jakob Wassermann. Esta liberación sería el hecho legal que la humanidad que sufre bajo la penuria del matrimonio puede esperar de la reforma sexual.

El 23 de Setiembre por la mañana se puso a discusión el tema: regulación de la natalidad y economía humana. El estadista vienés Dr. Peller,

trató especialmente el problema de la participación del aborto en el retroceso de la natalidad. Por un cálculo del año 1922 constató el relator que más de las 3/4 partes de la disminución de la natalidad en comparación al período de 1890-1900 se explican por la prevención de la concepción. El daño para la masa popular surge justamente por el efecto de las leyes contra el aborto, que provocan numerosas enfermedades y casos de muerte. Una gran parte de las muertes habrían podido ser evitadas si las mujeres no hubiesen eludido, por temor a las leyes penales legales, la ayuda del médico.

La consejera nacional Adelheid Popp, de Viena describió con palabras conmovedoras la miseria que suscitan los párrafos legales contra el aborto en las mujeres proletarias y pide la supresión de esa penalidad. Hay que ilustrar a las mujeres sobre los métodos convenientes para evitar la maternidad indeseada. Las leyes tienen que adaptarse por fin a las exigencias de la época.

El doctor Norman Haire, de Londres, y el doctor Leunbach, de Copenhague, hablaron sobre los medios para evitar la maternidad.

Por la tarde habló el doctor Friedjung, de Viena, sobre el derecho del feto, entre otras cosas, que con una ilustración apropiada de los padres se puede conseguir mucho pero no demasiado. De ahí que sea partidario de que la educación sea llevada a cabo por la sociedad sobre una base científica.

El doctor Wexberg y el doctor Félix Kanitz se manifestaron también en favor de una moderna educación.

El cuarto congreso de la Liga mundial pro reforma sexual adoptó dos resoluciones. Una pide la igualdad del derecho conyugal austriaco con el alemán la otra la suspensión del proceso contra el profesor Schmerz de Graz, que ha sido condenado mediante una interpretación caprichosa de los párrafos del Código Penal por las numerosas esterilizaciones que ha llevado a cabo en hombres.

El congreso aceptó la invitación del gobierno ruso de celebrar el próximo congreso a principios de 1932 en Rusia.

Los dos Presidentes, doctor August Forel (Suiza) y doctor Havelock Ellis (Londres) han sido nombrados Presidentes de honor; el doctor Magnus Hirschfeld (Berlín) fué reelegido Presidente de la Liga; el doctor Norman Haire (Londres) y Leunbach (Copenhague) fueron integrados también en la presidencia.

En su arenga final dijo el presidente de la Liga, doctor Magnus Hirschfeld, que el congreso de Viena de la Liga mundial pro reforma sexual ha dado un gran paso por el difícil camino que debe avanzar. La participación de todas las mejores in-

teligencias en el congreso, la gran afluencia de extranjeros y el eco tenido en la prensa, todo ello es de una significación no insignificante.

El doctor Hirschfeld concluyó con las palabras: Por la ciencia, llegaremos a la justicia.



ATLANTIDA HOTEL S. A.

Servicio esmerado de Restaurant, Banquetes
y comidas familiares.

Cocina de primer orden

SERVICIO DE THE SALON DE BAILE
BALNEARIO ATLÁNTIDA

Pub. Martín y Cía.

BIARRITZ HOTEL

PUNTA DEL ESTE

Estupendo
panorama sobre la Plaza
del Plato.

Cancha de Tenis propia.

Super servicio.

Pub. Martín y Cía.

NUEVA ERA

Las Instituciones del Palacio Mundial Mundaneum

OBJETO

Al entrar en el Palacio Mundial, las miradas de los visitantes se dirigen ante todo a algunas grandes composiciones alegóricas que simbolizan la idea total a que es consagrado.

“Los Institutos del Mundaneum tienen por objeto reunir los elementos de la cultura a través de los tiempos, los lugares y las razas, ofrecerlos a todos aquellos que, de la aldea a la región, a la nación y a la supranación quieren trabajar por el progreso general y el porvenir de una civilización en lo sucesivo universal”.

HISTORIA

La obra del “Mundaneum” se remonta a 1895. Fue entonces cuando se fundó el Instituto Internacional de Bibliografía, con el objeto de elaborar el Repertorio Bibliográfico Universal. Tal fue la primera creación internacional de orden puramente científico que se propuso elaborar en colaboración un trabajo continuo y hacer de él un patrimonio común que no pertenezca a ninguna nación.

En 1898 fueron echados los primeros cimientos de la Biblioteca Internacional; en 1907 los de la Unión de las Asociaciones Internacionales definitivamente fundada en 1910, en el mismo momento en que se celebró el primer congreso mundial. Ese mismo año fue creado el Museo Mundial.

Sobrevino la guerra que interrumpió todo desarrollo y colocó la obra entera en condiciones muy críticas. Fueron proseguídos, sin embargo, los trabajos en Holanda y en Suiza y, bajo los auspicios de la Unión, aparecieron en 1914, 1916 y 1918 trabajos fundamentales sobre los acontecimientos

considerados desde el punto de vista internacional y sobre la organización que era deseable para las relaciones entre los pueblos bajo el nombre de Sociedad de las Naciones.

En 1920, inmediatamente después de la guerra, las Asociaciones internacionales hicieron un amplio esfuerzo de organización y de cooperación, concentrando esfuerzos existentes, creando otros nuevos. Formaron entonces un gran centro intelectual y se instalaron en un vasto edificio provisorio de cien salas y de aproximadamente una hectárea. En ese momento se creó la Universidad internacional.

En 1921 se celebró en el Palacio Mundial el Congreso Internacional de los trabajadores intelectuales y, de acuerdo al plan que aprobó, fueron proseguídas inmediatamente las negociaciones ya entabladas con la Sociedad de las Naciones, para crear en su seno, en cooperación con las Asociaciones internacionales, una organización general del trabajo intelectual. Tal fue el origen de la Comisión de cooperación intelectual.

En agosto de 1923, delegados oficiales de veinte gobiernos consideraron el estatuto erigiendo el centro de Bruselas en Fundación Internacional. En 1924 el desarrollo de los Institutos del Palacio mundial se vio obstaculizado de repente, pues el gobierno belga retiró la disposición de los locales concedidos, para entregarlos a un destino de orden comercial.

Dos años después, el nuevo gobierno belga consagró de nuevo los acuerdos anteriores. Pudo entonces comenzar otra vez la restauración del Palacio mundial.

PARTES CONSTITUIDAS DEL MUNDANEUM

Ta' es hoy la obra emprendida por las Asociaciones y los Institutos agrupados a iniciativa y bajo la

dirección de la Unión de las Asociaciones Internacionales. Esta obra, el Mundaneum, con su nombre internacional, es, pues, un centro intelectual, documental, educativo y social, centro de unión, de alianza y de cooperación, un foco para las Asociaciones internacionales, un tesoro común para las obras del espíritu.

Cuatro partes componen este centro; aun cuando distintas, están asociadas estrechamente unas a otras: la Unión de las Asociaciones internacionales, la Documentación Universal (Instituto Internacional de Bibliografía, Biblioteca Mundial, la Universidad Internacional). Al unir y al hacer funcionar en armonía esas diversas organizaciones, se ha tratado de realizar, en condiciones de economía y de eficiencia, un poderoso instrumental intelectual para las grandes tareas propuestas por todas partes a la acción común de los hombres.

EL MUSEO MUNDIAL

El Museo Internacional tiene por objetivo "visualizar" los datos relativos al mundo y a su contenido. Se divide en tres series de secciones:

1. Secciones nacionales y geográficas.—Representar cada nación bajo los diversos aspectos de su existencia y de su vida: el territorio, la población, la vida económica, intelectual y política; la historia del país.

2. Secciones históricas.—Representar una síntesis de la historia universal: lo que ha pasado en el curso del tiempo y de las edades. Exponerlo no sólo como el encadenamiento de los grandes hechos que han determinado los destinos de la humanidad, sino como la evolución constante de las ideas, de las costumbres y de las fuerzas sociales, como la consecuencia de las civilizaciones del pasado.

3. Secciones científicas.—Representar el ciclo de

FRATERNIDAD MUNDIAL GANDHISTA

La reciente Fraternidad Mundial Gandhista, fundada por cien prominentes personalidades, tiende a establecerse en todos los rincones del mundo, como una organización que proclama el cultivo en el individuo de las doctrinas de AHIMSA (no-violencia), y SATYAGRAHA (fuerza del espíritu), para que los hombres poseedores de esos dos dones, los apliquen a luchar por conseguir la paz y la felicidad del mundo.

METODO

Los métodos consisten en poner en práctica y de acuerdo con la capacidad de cada uno, las si-

las ciencias y de las actividades prácticas, representarias en sus datos esenciales, su desarrollo histórico y sus progresos más recientes. Interesarse por lo que tiene importancia humana y mundial; mostrar cada elemento como parte de la universalidad; hacer ver las correlaciones, interdependencias y repercusiones de todas las partes del Universo: la naturaleza, el hombre, la sociedad, la vida convertida en mundial.

El Museo Internacional ha sido fundado en 1910. Las tres partes del Museo han sido comenzadas. Las colecciones, que comprenden aproximadamente 30.000 piezas, han sido repartidas en 65 salas. Trece gobiernos han cooperado. Una galería permanente de Bellas Artes completa las secciones.

EL INSTITUTO INTERNACIONAL DE BIBLIOGRAFIA

El Instituto Internacional de Bibliografía, fundado en 1895, está consagrado al estudio de las cosas del libro. Tiene también por objeto elaborar un Repertorio Bibliográfico Universal, vasto catálogo de las obras de todos los tiempos, de todos los países, de todos los dominios, bajo todas las formas, clasificado por autores y por materias.

El repertorio lleva actualmente trece millones y medio de fichas, clasificadas por autores y por materias. Una colección publicada en colaboración, "Bibliographica Universalis", publica una parte de la bibliografía corriente. Ha hecho aparecer en 107 contribuciones, un total de 1.500.000 noticias impresas, de las cuales un cierto número de fichas. La colección de las fuentes bibliográficas impresas en la Biblioteca del Instituto se eleva a más de veinte mil unidades.

Una convención de noviembre de 1924 asegura al Instituto Internacional de Bibliografía el patronato de la Sociedad de las Naciones.

guientes cinco reglas (YAMA), que el Mahatma Gandhi prescribe para los miembros de Satyagrah Ashram.

1. SATYA, la promesa de rendir culto a la verdad. No es bastante el no incurrir en la mentira en la vida diaria, es necesario además no utilizarla en ningún caso, ni aun en beneficio de la patria, los padres o los parientes. Debe ser completa.

2. AHIMSA, la promesa de la no-violencia. No es bastante el no tomar la vida de ningún ser viviente. Uno debe abstenerse de herir aun a aquellos que uno cree son injustos; no debe descargar su enojo sobre ellos, debe amarlos, a pesar de todo.

El hombre debe oponerse a la tiranía pero nunca atentar contra la vida del tirano. Privarle del poder de hacer daño pero no tomar represalias contra él. Desobedézcasele y lléguese aun a sufrir los mayores castigos por esa causa. El sacrificio y el sufrimiento voluntario forman el espíritu de Ahimsa. El desconocimiento del miedo es esencial para seguir el camino de Ahimsa.

3. ASTEYA, la promesa de no hurtar. No es bastante no tomar aquellas cosas que pertenecen a otro, es necesario también no hacer uso de aquellos objetos que no son esenciales para la vida, pues es hurto usar aquello que verdaderamente no necesitamos.

4. BRAHMACHARYA, la promesa del control de sí mismo. No es bastante el no mirar a las mujeres con ojos sensuales. Deben controlarse las pasiones animales de forma que ellas no nos perturben ni aun en nuestros más lejanos pensamientos. Control del paladar. Regular y purificar la dieta. Dejar aquellos alimentos que tienden a estimular las pasiones animales latentes, y aquellos que sin hacerlo no son necesarios para el sustento.

5. APARIGRAHA, la promesa de no adquisición. No es bastante no tener el hábito de adquirir por adquirir, pero es necesario no conservar ningún objeto que no sea absolutamente necesario para las necesidades de nuestros cuerpos. Piénsese constantemente en simplificar la vida.

DEFINICIONES DE GANDHI

Al referirse a la promesa de rendir culto a la verdad, dijo Gandhi: "La verdad como la concibo, significa que tenemos que regir nuestra vida por esta ley de Verdad a cualquier costo, y para satisfacer los deseos de una definición yo he puesto como ejemplo la vida de Prahlad. Por la Verdad, él se atrevió a oponerse a su mismo padre y se defendió, no tratando a su padre de la misma manera como él fué tratado, sino que en defensa de la Verdad él se preparó a morir en vez de devolver a su padre los golpes que de él recibió

o de aquellos que siguieron sus instrucciones. No sólo eso, pues ni siquiera intentó resguardarse de los golpes; al contrario, y con una sonrisa sobre los labios, él se sometió a las innumerables torturas a que fué sujeto, obteniendo al final y como resultado, el triunfo de la Verdad. No es que sufriera las torturas pensando que más tarde y mientras viviera aún se conocería la verdad, sino que se adhirió a la Verdad aun creyendo poder morir en el tormento. Esa es la Verdad que yo quisiera se siguiera. Debemos, pues, prometer que cuando decimos "no" es no lo que queremos decir, a pesar de las consecuencias que ello nos pueda traer.

AHIMSA

Literalmente Ahimsa quiere decir "no matar". Pero para mí hay otros significados y esa palabra me lleva a reinos infinitamente elevados. Verdaderamente significa que nadie debe ofender a otro; que no deben guardarse pensamientos no caritativos, aun sobre aquellos que podemos considerar nuestros enemigos, pues para aquel que sigue esta doctrina no hay enemigos. Pero es probable que haya personas que se consideren ellas mismas nuestros enemigos. De manera que no debemos guardar un mal pensamiento, aun para esas personas.

LA ORGANIZACION

La Fraternidad Mundial Gandhista hace, pues, un llamado a todos aquellos que se sientan atraídos por trabajar hacia el advenimiento de una mejor era de paz y justicia para la humanidad, uniéndose en una fraternidad que se extienda por todos los países, y que no dejará de ser una fuerza apreciable en la lucha actual entre las fuerzas negativas del pasado y las nuevas tendencias de humanidad y justicia. Los interesados deben dirigirse a: ALL WORLD GANDHI FELLOWSHIP; 12 Palmer Street; London S. W 1, Inglaterra. Pueden también hacerlo a la sede norteamericana en: 1285 Fifth Avenue; New York City; Nueva York.



BALNEARIO SOLIS

Abierto todo el año.

En auto dos horas por hermosa carretera hasta la puerta del Hotel. Sitio ideal de descanso, donde se goza de las delicias del campo, de las sierras y del mar. Tren todos los días. Excelente comida familiar. Precios módicos

ESTACION BALNEARIO SOLIS

INFORMES: VIBANCO Y Cía.

Pub. Martín y Cía.

COCINAS A GAS



Prácticas, Higiénicas, Económicas, Cómodas

Las Cocinas las vendemos en mensualidades o las alquilamos por una módica cuota mensual.

COMPANÍA DEL GAS

25 de MAYO esq. Juncal

JUAN N. WHYTE

ADMINISTRADOR GENERAL INGENIERO

LUCHA SOCIAL EN EL MUNDO ENTERO

BAJO LA TIRANÍA DE JUAN VICENTE GÓMEZ

A PROVECHANDO la fecha del centenario de Bolívar, un grupo de venezolanos, Gonzalo Carnevali, Rómulo Betancourt, Raúl León, Ricardo Montilla y J. Briceño Maldonado, ha publicado una especie de manifiesto sobre la situación en que se hallan en su país los opositores a la tiranía de Gómez. El documento es típico para esta hora de luto y de tragedia en América y en el mundo. Dice así:
La lista de algunos de los presos políticos venezolanos:

En la Rotonda de Caracas:

Militares: Generales: Félix Ambard, Elbano Mibelli, Carlos Hirú, Carlos Bofregales y P. Ledezma. Coronel de Artillería: Julián Tovar, Capitán: Rafael Alvarado. Capitán de Fragata: José Rodríguez. Tenientes: Numa Tekaus, Rafael A. Barrios. Subtenientes: Leonardo Leffman, B. Delgado Leffman y Agustín Fernández. Cadetes Alféreces: Eleazar López Wollmer, Benjamín Delgado, Armando Chávez, José A. Ovalles. Sargento Primero Juan Pacheco, Sargentos 2.º, Cornelio Istúriz y Juan Vaamonde.

Profesionales: Ingeniero: Dr. Germán Stelling. Abogados, Drs. Ramón Parparcén, ex Profesor de Procedimiento Civil de la Universidad Central; Guillermo López, profesor de las cátedras de Derecho Penal y Derecho Mercantil de la U. C.; J. T. Arreaza Calatrava, A. Landaeta Payares, Víctor M. Juliac, Manuel E. Sánchez, A. González B. y Miguel A. Páez Pumar, (recluido en el Manicomio de Caracas a consecuencia de las torturas sufridas). Farmacéuticos: Félix Valderrama, Angel Bravo, Patricio Gómez Rubio, J. M. Giménez Daneau, Celso Domínguez y Jesús María Castro.

Escritores: Nerio Valarino de Lorena, Antonio Arráiz, Francisco Pimentel, Pablo Domínguez.

Hacendados: José María Morales y Carlos Ponte. Empleados del Banco de Venezuela: Francisco

A. Rendiles, Rafael Alemán, Julio César Díaz, Héctor Borjes, José A. Fernández, Edgardo García Arocha, Alejandro Loinaz Sucre y Manuel Benítez.

Comerciantes: Casimiro Vegas (recluido en el Hospital Militar a consecuencia de su edad y de los padecimientos sufridos), J. H. Briceño, José Segnini, Francisco Guerrieri, Jesús Corao, Luis Espinosa, A. González, Rafael Dorta, Fco. Bello, Alfonso León, Luis A. Díaz, C. Hernández Bitter, Alfredo Palacios, Humberto Valle, L. A. Torres Alfonso, P. Mata Sifontes, Enrique París, Fco. Bethancourt S., Julio Naranjo, Elio Montiel, René Carvallo, Carlos Ravotti, Aurelio E. Zaragoza, Santiago Osorio K., Nerio Valarino Jr., Fco. A. Suárez, Miguel León, Ignacio Sánchez, Eduardo Escobar Añez, Emilio León, Pedro R. Azato, Rodolfo Requena, José María Morales, Luis Morales, Pedro Uzcanga, Ramón Savino, J. J. Oviedo, Héctor Quintero, R. Páez Pumar, Rogerio Azato, A. Bravo F., Juan Bautista Mosquera, Benito Berroterán, Rafael Camacho, Ramón López, José Parra, R. Mayorca, José A. Ruiz, Angel Briceño Irazábal, Manuel S. Briceño, Carlos Basalo, Antonio Alvarez Rodríguez, Daniel Istúriz, Simón González, Augusto Crespo, Candelario Riera, Eugenio Muñoz, Manuel Barrios Loreto, Vicente Pino, José Linares, Cayetano Casanio, Juan J. Rodríguez, Carlos Robles, Crispulo Revilla, Ismael Sánchez, Jorge Parada, M. de Jesús Martínez, Alejandro Sandoval, Tomás Andrade y Jacinto Novatesta.

En el Castillo Libertador, de Puerto Cabello;

Militares: Generales: José Rafael Gabaldón, Tadeo Sardi Carvallo, Norberto Borjes, Rafael María Carabaño, Carlos Márquez, Ramón Dorta y Fernando Márquez, (lleva 21 años de prisión con grillos y fué torturado). Capitanes: Luis Rafael Pimentel, L. A. Romero Ariona, F. Briceño Casas, R. Cubero y F. Angarita Arvelo.

Profesionales: Abogados: Dres. R. Arévalo Gon-

zález (con 21 años de cárceles y grillos en 14 prisiones que ha sufrido). Andrés Eloy Blanco (cuya libertad ha sido pedida por la intelectualidad, la prensa y diversas asociaciones de España y América), Enrique Arapé, Germán Herrera Umérez, Francisco Manuel Mármol, Julio Alvarado Silva, y Carlos Julio Rojas. Médicos: Doctores Carlos Irazábal (profesor de la Universidad Central), J. Quintero Quintero y Alejandro Trujillo (ex Diplomático colombiano preso desde el 17 de febrero del año pasado, torturado por hambre en La Ronda y trasladado a fines del año al Castillo; se ignora si el gobierno colombiano ha hecho la debida reclamación de su libertad). Ingeniero: Manuel Silveira.

Escritores: Edmundo Urdaneta, Pío Tamayo, Manuel Oreamuno Berrocal (costarricense preso desde 1924; su prisión ha sido negada; está como loco a causa de las torturas).

Estudiantes de la Universidad Central: Bachilleres: Joaquín Gabaldón Márquez, Ernesto Silva Teliería, Jovito Vilalba, Gustavo Ponte, Julio Mac G.H., Rolando Anzola y M. A. García Maldonado.

Comerciantes: José A. Gallegos Rivero, Gustavo Reyes, Carlos Acevedo, Clemente Leoni Jr., Tancredo Leoni, E. González Gorrondona, Rafael Vargas, Genaro Silva Pérez, José Angel Ruiz, P. Rodríguez Padrón, Tancredo Pimentel, Hermán Nass, Arturo Ometta, Francisco Miranda, C. Basalo Vegas, Benjamín Fernández, Miguel A. León, Jesús Vera, Juan de Dios Gómez Rubio, Antonio José Gómez Rubio, Rafael Carabaño, José Valle, Miguel Valle, Manuel Silva Gómez, Luis López Méndez, Alberto Ravell, Polibio Aguirreche, C. Angulo, F. de Giulio Sánchez, V. Llovera, M. Segovia, L. María Carrasquero, Cristóbal Mendoza, M. Alvarado, Ricardo Ramos, José Dagger, Dámaso Mota, Pedro Ruiz, Angel Rafael Aurecoechea, José Berroterán, Juan Alvarez, Manuel Felipe Paredes, A. Parra, Carlos Flores, José María García, Domingo Llovera, Jesús Torres, N. Bustamante, Vicente Carranza, Luis Emilio Monsanto, Rafael Torres A., P. Morales, Héctor Vale, Carlos Osorio, F. Chávez, R. Hernández Curvelo, Rafael Villoria, J. M. Torrealba, M. García Pedrique, Alberto Palacios, Luis Gómez, C. Garrido, Carlos Mijares, Nicandro Acosta Delgado, José Arias, Pedro Chaves, Julio Hernández, Manuel Navas, J. Godoy, L. Marciano Moy, Antonio Alvarez, Alcides Lozada, Juan Milano, Jesús M. Suárez, Leopoldo Guédez, R. Rosales Montúfar, Felipe Castro, R. Navarro, José Luis

Rodríguez, Ventura Zerpa, C. F. León, Manuel Ovón, Francisco Salazar, Félix Mijares, Sebastián Blanco Sosa, Andrés Pacheco Anderson, R. Aponte, J. Alvarado, Pedro Navarro González, J. César Ramos, Neftalí González, Vicente Cañizales, Pedro Piña, Daniel Hernández, Francisco Ramírez, Gregorio Núñez, Leopoldo González, Teófilo Garcés, Antonio Arias, Sebastián Mangarrieta, Alejandro Montaña, Augusto Manrique, César Cedeño, Manuel Carré.

En la Cárcel de Calabozo (Capital del Estado Guárico):

Comerciantes: Hernán Landaeta, Octavio Lazo Martí, Octavio Viana González y Pedro Vicente Parra (llevan varios años de cárcel y soportaron 11 meses de grillos de 75 libras. ¡Landaeta apenas pesa 95 libras!, por haber roto una página de revista que tenía un fotograbado de Gómez).

En el presidio de la carretera del Sur (Estado Bolívar):

Militares: Capitán J. J. Riera. Soldados: Juan Losa y Pedro Requena.

Comerciantes: Rafael Silva Alvarado Luis Ruiz Gambús, Eduardo Asuaje, Jesús María Sevilla, N. Briceño, M. A. Palencia, Aurelio Costur, Augusto Crespo, Juan Lucio Peraza y Luis Gasanco.

NOTA: Figuran en esa lista los nombres de personas conocidas, que son apenas una fracción del total de presos políticos. En el presidio de la "China" (Estado Guárico) el número de 500 presos que había se aumentó hará un mes con 90 telegrafistas cuyos nombres aún no conocemos. Y las cárceles de Maracaibo, Coro, Barquisimeto, Cumana, Ciudad Bolívar, San Fernando, Calabozo y Maracay están congestionadas de detenidos políticos de imposible enumeración.

¿Cómo justifica el Gobierno de Venezuela tales prisiones?

¿Deben los pueblos de América concurrir a las fiestas centenarias que habrán de celebrarse en un país cuyos hijos más dignos figuran en esa lista o andan errantes por el destierro?

¿Puede mantenerse relaciones honrosamente con un gobierno cuya estabilidad se funda en la impotencia de un pueblo encarcelado y una paz de hogares devastados?

Es la hora oportuna de que el continente diga su palabra ante la tragedia de ese pueblo que habló a la América y al mundo y fijó rumbos por la voz de su Libertador.

¡Esa palabra será el mejor y más justo homenaje a Simón Bolívar en el Centenario de su muerte!

para la alegría de los hombres; pero desde que reflexiono, una nube sombría se eleva: es la con-

ciencia de que la bella civilización blanca está fundada allí sobre la esclavitud y la explotación de las razas negras que, en la Unión sudafricana (salvo en Rhodesia y en los protectorados ingleses) están en la proporción de tres a uno. Y eso es verdad, en grados diversos, en casi todos los países del mundo en que la civilización occidental pesa sobre las culturas indígenas...

Los viriles bantus, autóctonos del Africa del Sur, han sido sometidos a la presión de grandes fuerzas mundiales, entre las cuales la gran ola de explotación capitalista imperialista del siglo XIX, que los ha arrancado a su civilización tribal primitiva, ha destruido la potencia y la autoridad de sus jefes de tribus y ha debilitado las tradiciones que regulaban su vida a fin de doblegarlos al sistema industrial occidental y convertirlos en mano de obra barata.

Sin la ayuda de los indígenas no habría habido ni carreteras, ni puertos, ni ferrocarriles, ni explotación de minas, ni producción agrícola. Hoy un obrero manual negro apenas gana una libra esterlina por semana, cuando el obrero calificado blanco gana por lo menos seis. Diez por ciento de los obreros blancos no pueden ni proporcionar un trabajo calificado ni vivir con el salario de los obreros negros no calificados. Es aquí donde interviene otra fuerza mundial: el sindicato y su principio de un nivel de vida suficiente para todo obrero blanco. Se desprende de ahí que el obrero blanco considera al obrero negro como un concurrente y lo teme como a un rival. Entre esos dos engranajes, el capitalismo y el sindicalismo de los blancos, el obrero bantu es aplastado. A eso se agrega un tercer factor: el prejuicio — que va de la instintiva repulsión al odio de los blancos contra los hombres de color, sean negros, amarillos o bronceados. Durante este tiempo se votan en el Parlamento, unas tras, leyes que quitan a los bantus toda probabilidad de escapar jamás a la miseria y a la sujeción.

Cuando se sabe eso, cuando se sabe de qué ex-

A la juventud estudiantil y al pueblo de la Rep. Argentina

"Por mis labios no habla ni el orgullo, ni la intolerancia, ni un espíritu sistemático de oposición, sino la voz imperiosa de mi conciencia que me manda marchar hacia delante en el camino de la libertad conquistada, tomando por guía una de esas estrellas que nunca se apaga en el cielo: la justicia"—Bartolomé Mitre, en las jornadas de junio.

Abocados al análisis de los acontecimientos que

plotación de la miseria y de la debilidad está tejida esta civilización blanca de apariencia amable y magnífica, la evocación de los más bellos recuerdos no puede menos de ser oscurecida por un malestar que llega casi a la vergüenza. A veces, el horror y la repulsión que inspira el "color" a la mayor parte de los blancos me ha parecido ser una especie de obsesión. Me recuerdo que un día, en el comedor del hotel de Bulawuyo, en Rhodesia, donde comían turistas y comerciantes de la ciudad, he visto a hombres de mi raza, gordos, marcados por los excesos de la mesa y de la bebida, acompañados de mujeres ultrajantemente pintadas, servidos por domésticos hindúes, finas y graciosas siluetas cuyos rostros indicaban la aristocracia de raza... De esos dos tipos de hombres, uno era claramente superior, física y estéticamente... y sin embargo, como los bantus, los hindúes son parias en Africa del Sur...

Una política de segregación puede descartar los problemas más urgentes, a condición de que sea seguida desde el comienzo de la ocupación blanca. Si se deja a los indígenas una parte equitativa (en calidad y en cantidad) del país; si se les deja desarrollar su cultivo propio sin imponerles por tasaciones especiales o por cualquier otro medio, el sistema industrial occidental, es posible que el contacto de la civilización blanca ayude a su progreso, a su desenvolvimiento, a su dicha. Pero se va hacia un doble desastre si se quiere amalgamar los indígenas en la civilización industrial sin hacerles compartir el nivel de vida de los blancos y negándoles todo derecho en la comunidad de que forman parte integrante.

Es verdad que los indígenas, doblegados a la disciplina tribal y sumisos por naturaleza, soportarán todavía durante generaciones, y quizás siglos, que se les nieguen sus derechos de hombres. Pero el hombre blanco pagará a fin de cuentas el precio de la iniquidad y se dará cuenta un día de que se ha puesto él mismo la sogá al cuello.

Emmeline Pethick-Lawrence.

terminaron con el derribo de un gobierno merecedor del repudio unánime de la opinión, y manteniendo ante aquéllos la doble firmeza de nuestra posición ideológica de vanguardia y nuestra insospechada actuación de opositores tenaces y enérgicos del régimen depuesto, desde la primera hora, como lo refrenda nuestra actuación universitaria y social, creemos de nuestro deber llamar a la reflexión a nuestros camaradas de la Universidad y del pueblo de la República acerca de los graves hechos produ-

cidos, cuyo ritmo vertiginoso no puede, empero, escapar a un examen libre e imparcial de nuestra conciencia.

Antes de manifestar nuestro pensamiento sobre las diversas cuestiones que consideramos vinculadas a los sucesos del 6 de septiembre, declaramos que éstos son, para nosotros, resultantes de factores complejos de honda raigambre social y económica cuya discriminación y examen postergamos deliberadamente por ahora, pero que explicarían en forma orgánica hechos cuyo presencia externa no denuncia del todo su verdadero e íntimo sentido.

I.—La crisis del irigoyenismo y la constitución del gobierno provisorio

En lo que respecta a la consideración inmediata de nuestra actualidad política, la que examinamos carentes de toda pasión partidista, decimos que la crisis del irigoyenismo es la crisis de toda la política tradicional argentina. La demagogía y el arrivismo irigoyenista, no son sino una consecuencia de la crisis anterior de la oligarquía conservadora y aristocrática del país, repudiada por el pueblo en el ejercicio libre del sufragio. Los restos dispersos del "régimen" no supieron evitar la desviación popular hacia la demagogía de la "causa". Deseumascarada y enterrada ésta, todo intento de resucitar el predominio de los viejos políticos resultará vano y anacrónico.

Entendemos que la misión de la Junta de Gobierno Provisorio consistirá solamente en la organización de los próximos comicios. Cualquiera otra medida política o social, inspirada por las ideas personales o de conjunto de los miembros del gobierno, no sólo violentaría la promesa jurada al pueblo, sino que imprimiría al país un rumbo equivocado definitivamente desechado por la opinión liberal y progresista de la República. El pueblo, sus órganos de opinión, y muy especialmente la juventud, deben mantener alrededor de la gestión del Gobierno Provisorio una vigilante expectativa para que ella quede encuadrada dentro del marco especificado, señalando toda desviación, y demandando permanentemente el inmediato restablecimiento del orden institucional quebrantado, como lo necesita vitalmente el país, y como el Gobierno Provisorio se ha comprometido con palabra juramentada.

Toda medida restringiendo las garantías civiles o limitando las libertades públicas que son indispensables para el fecundo ejercicio de la ciudadanía y el debate abierto de las ideas, implicaría contrariar los propósitos enunciados que son la confianza de la opinión nacional; en este sentido,

no se restablezcan la amplia libertad de reunión y de prensa, y que se levante la clausura a locales sociales y órganos del pensamiento obrero.

II.—La ingerencia del ejército en la vida civil.

En presencia de la intervención del ejército y la constitución de una Junta presidida por un militar y que ha puesto en vigencia leyes militares para juzgar a civiles, declaramos que consideramos peligrosa, para la integridad de nuestras instituciones democráticas, la ingerencia de las fuerzas armadas en nuestra vida civil, cualquiera que sea el propósito que la inspire.

El ejército, que después de una larga tradición de prescindencia política, se ha lanzado a la acción cívica, puede constituir en el futuro un factor permanente de perturbación, ya que estará a merced la estabilidad de gobiernos e instituciones. Siempre habrá causas e ideales que invocar para reclamar su apoyo, y cualesquiera sean ellos, nosotros entendemos que el ejército no debe quebrar su rol, saliendo de la órbita que le está señalada por las normas y principios constitucionales, vale decir, el del órgano de defensa nacional. De lo contrario habría que admitir dentro de nuestro organismo democrático normal una nueva fuerza imprevista: la del Ejército convertido en juez de elecciones y gobiernos. Y esto es anarquizar para siempre el juego de nuestras instituciones democráticas.

III.—La ley marcial

Dentro de las orientaciones sostenidas en párrafos anteriores, creemos de nuestro deber referirnos a un acto extraordinariamente grave del Gobierno Provisorio. Aludimos al bando por el cual se establece la ley marcial, y excediéndose en su rigor, llega hasta a autorizar el fusilamiento inmediato de habitantes de la Nación, sin forma alguna de proceso, por orden de un oficial del Ejército.

La ley marcial, que consiste en la aplicación de las leyes militares para juzgar a la población civil, ha sido inoportuna y arbitrariamente establecida en este caso. Su vigencia corresponde única y exclusivamente en caso de guerra internacional, cuando la urgencia de las acciones bélicas exigen pronunciamientos rápidos y expeditivos. Pero aún allí mismo, su aplicación es limitada y sometida siempre a cierto criterio regulador.

En esta oportunidad, y de acuerdo con los términos del bando, ni las mínimas garantías existen. En casos de conmoción interior, como sería el momento revolucionario que vivió el país, el es-

tablecimiento de la ley marcial no se justifica, y contraría todos los antecedentes en la materia, aun tratándose de casos de mayor gravedad que la de los sucesos del 6 de septiembre.

La aplicación del bando, dado a conocer ese día, implica dejar al arbitrio de un hombre la vida de otro hombre. No importa que esa aplicación sea mal o bien usada: la arbitrariedad existe lo mismo, y la violación de nuestro régimen institucional ocurre con el sólo anuncio de medida semejante. El Gobierno Provisorio ha prometido cumplir la Constitución y las leyes fundamentales del país en el ejercicio del poder. Bajo esta condición la Suprema Corte de la Nación le ha prestado su "exequatur" jurídico. La aplicación de la ley marcial, y, sobre todo, su mantenimiento una vez restablecida la calma en todo el país, como lo aseguran los partes oficiales diarios, constituyen una flagrante violación de la Constitución, en el régimen de sus garantías fundamentales.

Mientras el artículo 18 manda que ningún habitante de la Nación puede ser pena sin juicio previo fundado en ley anterior al hecho del proceso, y declara que queda abolida para siempre la pena de muerte por delitos políticos, estatuye en el artículo 23 la única medida legal de suspensión de las garantías constitucionales, que es el "estado de sitio", y durante cuya vigencia el presidente de la República no podrá aplicar penas, pudiendo sólo arrestar o trasladar a las personas, si éstas no prefiriesen abandonar el territorio argentino.

Una invariable jurisprudencia de la Suprema Corte de la Nación, y la opinión de todos los tratadistas, coinciden en que en los casos de guerra civil o perturbación del orden interno, sólo procede la aplicación del estado de sitio y nunca la ley marcial, reservada, como dijimos, para los casos de guerra internacional.

Estos antecedentes y opiniones deben ser conocidos tanto por los miembros de la Suprema Corte de la Nación, que prestaron su adhesión al Gobierno Provisorio sin llamarle la atención al respecto, como por los profesores de derecho que forman parte del Gabinete.

En ánimo de hacer una cuestión de legalismo minucioso, protestamos por el abuso que significa disponer tan discrecionalmente de la vida de los habitantes del país, y reforzamos nuestro criterio con el análisis de las disposiciones legales y precedentes recordados. Creemos contribuir así a la inmediata derogación por el Gobierno de tan grave medida institucional.

Nosotros hacemos una invocación al sereno ju-

icio, a la conciencia humana que no quiere ser injusta, para impedir que el odio y la amargura penetren en los espíritus, o que las opiniones ciudadanas se replieguen en el silencio, amedrentadas por el peligro de la muerte.

IV.—El deber de la juventud

Confiamos en que este episodio servirá para inducir a la juventud universitaria a fijar orientaciones precisas de su acción política, y a no dejarse arrastrar en lo sucesivo por la marea siempre confusa de la improvisación cívica de las masas. La misión más seria de la juventud consiste en mezclarse al pueblo para adoctrinarlo dentro del ámbito abierto de la democracia. Si la juventud asumiera de una vez por todas su rol reflexivo y orgánico en el progreso político de la Nación, se evitaría en gran parte el espectáculo de un pueblo marcado ayer por el auge de un caudillo enigmático, y embriagado hoy con su caída.

El motivo central de nuestro pensamiento es, entonces, el de señalar a nuestros compañeros su deber ante el desconcierto colectivo, y el peligro que significa rodear con tan cálido entusiasmo las armas victoriosas. Hay que lanzarse de lleno a la acción política, cuidando de que ella responda a los ideales de vanguardia de la juventud, enunciados en parte en los pronunciamientos del movimiento reformista. Terminemos con el odio, estéril y suicida de irigoyenistas y anti-irigoyenistas con que se ha venido envenenando al pueblo; ocupemos nuestro puesto, lúcido y sereno, en la política. No dejemos que fracase, en un imprevisto e impremeditado movimiento, la posición crítica y beligerante de la nueva generación. No podemos ser confundidos en una agitación en la que nada tenemos que ganar, y mucho que perder en cuanto a la claridad y firmeza de nuestras ideas.

Firmado: Isidro J. Odema, Horacio C. Trejo, Pablo Lejarraga, Domingo Ceva, Osvaldo Díghero, Jorge C. May Zubiría, Julio César Torres, Ricardo F. Rivas, Nicolás Martín, Jorge Thenon, Miguel Lamas, Segundo L. Juárez, Emilio Levy (h), José M. Alvarez Hayes, Juan José Guaresti, Roberto Miranda, Eduardo Aragón, Virgilio S. I. Santini, Raúl Gerchunoff, Jerónimo Pizzoli, Néstor R. Raffo, Arturo Sánchez, Marcos S. Lovato, Roberto L. Rols, Alfonso Albanese, Arturo G. Sáenz, Jorge Raúl Bouchet, Gerardo Pisarello, Carlos Luzzetti, Eduardo Peñoñori, Alberto Cousien, Pablo N. Belcastro, Esteban Iturraspe, Hernán Juárez Pefalba, José A. Otero, Abel Contreras, Saúl Rade (h), Pascual J. Albanese, Galmei Taddel, Gre-

gorio Bonchiel, G. Stillman, Ernesto Giudici, David N. Eandi, Alfredo Carlos Romanó, Juan Ignacio Zorrilla, Marcelo F. Aberastury, Faustino Jorge, Lorenzo G. Moreno, Rodolfo Aráoz de Lama-drid.

EL PROCESO DE TRIESTE CONTRA LOS ESLOVENOS

El 5 de septiembre el Tribunal de guerra de los camisas negras pronunció en Trieste la sentencia — ¿no es más bien un lynchamiento? — contra los jóvenes Eslovenos, que formaban el primer equipo de sus compatriotas acusados de felonía contra la nación italiana — es decir contra el régimen que le oprime y la deshonra — por el delito de propaganda separatista.

La sentencia era conocida de antemano. Cuando el Tribunal especial sale de Roma y se trasladada solemnemente a los lugares del crimen, es el pelotón de ejecución el que se anuncia. Se dudaba sólo si los condenados a muerte serían cuatro o cinco. Cuando en abril los acusados fueron transferidos al Tribunal de facción, la prensa fascista había anunciado ya los resultados del proceso. "Roma fascista" escribía:

"Los detenidos han confesado. No hay tiempo que perder. No hay necesidad de un largo proceso: basta reanudar los hilos de la vergonzosa maquina, llevar a esos bandidos a la frontera, ligarlos a las piedras que marcan los confines sagrados, desde donde podremos avanzar, nunca retroceder, fusilarles por la espalda como se fusila a los traidores, y dejarles en el lugar a fin de que sus amos extranjeros sepan y comprendan que los que tocan a la Italia fascista pagan con la vida".

Suscriben también el presente documento: Unión Libre Universitaria, Partido Reformista de Medicina.

Día del Estudiante, 21 de Septiembre de 1930.

El Tribunal ha condenado, pues, a muerte a Zvonimir Miloš (24 años), Ferdinando Bidovec (22 años), Francisco Maružič (24 años) y Luis Valenčič (36 años); Spanger a 30 años de reclusión; los otros a reclusión de 25 a 2 años.

La sentencia ha sido ejecutada al alba de la mañana siguiente.

Para asesinar a los cuatro irredentistas se ha movilizado todo un batallón.

"A las 5 de la mañana — cuenta la "Stefani", agencia oficial — el 58 batallón de los camisas negras integro, perfectamente encuadrado, a las órdenes del coronel Diamanti, estaba en el lugar de la ejecución. Llegó a los 600 camisas negras del batallón alinearse en cuadrado, abier-to del lado en que se habían colocado cuatro sillal para los condenados. El pelotón estaba formado por 56 camisas negras... A las 5 horas 43 se descargó los fusiles: los cuatro condenados cayeron fulminados. El batallón había tenido una actitud soberbia de firmeza y de impasibilidad".

Las familias de los ejecutados recibieron el anuncio dos horas después de la ejecución. No se les dijo donde fueron inhumados los restos. Se les impidió ir a recogerse sobre la tumba de sus hijos. El padre de Valenčič se suicidió y la madre de Bidovec se volvió loca.



CASA DE CAMBIO
PRESTAMOS y JOYERIA

Nicolás Oliveri

SORIANO, 762
URUG. 1224 - Central

Vanrell & Cía.

25 de Mayo, 486

CASA FUNDADA EN 1859

Unicos Agentes del CHAMPAGNE

Louis Roederer
Dulce, Seco y Brut



CALIDAD
INSUPERABLE

CALLE PIEDRAS, 387



Cigarette

MORINI, BARRBIRO
& LORENZONI

Gran
Restaurant
"MORINI"

Casa especial en
comidas - Emporte
de vinos finos y
aceites, importados
directamente
por esta
casa.

TELEFONO:
URUG. 1159

RECONQUISTA 714

GERONIMO TAMMARO y Hno.



Taller artístico
de grabados.—
Fabrica de me-
dallas y sellos
de goma.

JUNCAL, 1429

Teléfonos:

La Uruguaya, 2090 - Central.
La Cooperativa.

CONFITERIA

“La Estrella”

Gran Surtido en Bombones
Bomboneras y
Fantasías

CARLOS A. PARODI

CALLE URUGUAY, 1129
MONTEVIDEO

Teléfonos:

La Uruguaya 171, Central
La Cooperativa, 672

**GRAND
HOTEL**

(EX - LANATA)

POR SU CONFORT, SU SER-
VICIO EXQUISITO Y POR
SUS MULTIPLES ATRACCIO-
NES, ES HOY EL PREFERI-
DO POR NUESTRA
GENTE “CHIC”

Diner Concert, Te,
Almuerzo y Aperitif

GRAN ORQUESTA
DIA Y NOCHE

SARANDI
esq. J. C. GOMEZ

PEDRO GELOS
PROPIETARIO

Noceti, Ratti & Cía.

Sucesores de

Noceti, Ratti & Crosta

IMPORTADORES DE ARTICULOS
NAVALES DE FERRETERIA
Y PARA MAQUINARIAS
EN GENERAL

Casilla de Correo, 212

Teléfonos:

de Montevideo, 158 y Cooperativa, 556



CALLE 25 DE AGOSTO, 352 y 354

y SOLIS, N.º 1576

MONTEVIDEO

ALDAVE & MARTINEZ CASA DE CAMBIO 25 de MAYO, 546
Casi esq. Ituzaingó - Montevideo

PARA CAMBIO DE MONEDA Y BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS
es la más recomendable por sus precios a las mejores condiciones de la plaza.

BIBLIOGRAFÍA

“ENCICLOPEDIA DE EDUCACION”, (Publicación trimestral destinada a los trabajos extranjeros). — O. Decroly y R. Buyse: LA PRACTICA DE LOS TESTS MENTALES. Tomo VII, Núms. 1 y 2. Montevideo 1930.

Una de las tareas dignas de encomio de la Dirección de enseñanza primaria y normal consiste en la publicación de la “Enciclopedia de educación”, donde se reproducen obras completas de pedagogos modernos y trabajos de interés teórico y práctico para el magisterio. El tomo correspondiente al mes de junio trae la obra completa de Decroly y Buyse sobre la práctica de los tests mentales, en la traducción especial hecha por el profesor Alfredo Samonati. Una excelente iniciativa que abre a los maestros inmensas posibilidades de enriquecer sus conocimientos, de ensanchar el círculo de sus intereses y de ampliar su amor a la cultura.

El libro de Decroly y Buyse es no sólo un resumen acabado de la materia, sino un insustituible guía práctico en el problema de la medición de la inteligencia infantil.

“JUDIOS SIN DINERO”, por Michael Gold. Traducción del inglés por Margara Villegas. — Edt. Cent, Madrid, 1930.

Entre los lectores de literatura subversiva en Estados Unidos, Michael Gold era popular hacía años por su labor en “The New Masses”, una interesante publicación artística de formato modesto pero de más valor que centenares de publicaciones editadas con lujo, escritas mecánicamente, sin ideas y sin alma. El libro “Judíos sin dinero” sacó a Gold repentinamente del círculo de los lectores de izquierda para convertirlo en un autor vastamente leído y cotizado. Su narración vivió en pocas semanas varias ediciones y ha sido traducida a varias lenguas.

“Judíos sin dinero” es una descripción magistral, nerviosa e ingeniosa de la vida de los judíos en el East Side de New York, la tragedia del judío pobre, en la más pintoresca promiscuidad, y en una lucha desesperada por el pan de cada día.

Hace desfilar Michael Gold ante nuestros ojos una procesión interminable de figuras típicas, pintadas de un modo acabado con pocas frases; algunas de ellas, como Hermann, evocan toda una epopeya de dolor y de esfuerzo.

El libro es una especie de memorias de infancia y está escrito en tal forma que nos va descubriendo paso a paso el desenvolvimiento mental del niño en un ambiente de negra miseria, de prostitución y de delincuencia forzada y natural. Que se asomen los filántropos, los sociólogos, los economistas, los hombres de Estado al East Side descrito por Gold y apliquen luego sus recetas, sus panaceas maravillosas! No hay otra medicina para curar tantas llagas que la medicina de un cambio fundamental del orden social y económico en que vivimos. Eso lo comprendió al entrar en la juventud el autor de este libro y es al recibir la inspiración de esas perspectivas cuando interrumpe la narración, dejándonos el deseo de verla continuar con la misma emotividad y el mismo ingenio.

Es imposible hacer un resumen de todo lo que Gold nos presenta; el mundo del East Side es grande, variado en su uniformidad de miseria. Así es el libro. Ningún amigo de las buenas lecturas considerará inútil el instructivo peregrinaje por el barrio de los judíos sin dinero de New York, de la mano de Michael Gold, que sabe observar y comunicar sus observaciones.

EL BEADEKER DE LOS LOCOS, por Arthur Holscher. Trad. del alemán por Luis López Ballesteros y de Torres. Editorial Cent, Madrid 1930

Un hombre agustiado, nervioso, descontento que va de París a Londres y ve a cada paso un motivo de irritación, de disgusto, de asco; un

hombre que comprende que esta civilización va a su declinación espantosa, en medio de alguna formidable catástrofe guerrera para la cual todo está preparado, los materiales de destrucción y los espíritus. Tal es Arthur Holitscher, el conocido escritor alemán de cuyas obras nos parece esta la primera en idioma español.

Un viaje rápido por París y por Londres le dá argumentos suficientes para escribir una apasionada requisitoria de inspiración revolucionaria contra el orden social presente. Se trasluce su fé y su esperanza en la Rusia de los soviets y se expresa elocuentemente su desprecio del capitalismo, su repudio de la burguesía. Pero Holitscher es un escritor fino, capaz de suscitar en el lector los sentimientos que a él le animan con delicada insinuación. Hace obra de cultura, de educación espiritual cuando aparentemente sólo quiere hacer literatura. Por eso el libro "El Baedeker de los locos" será leído con provecho por cuantos ante el espectáculo de los modernos problemas de la vida experimentan, como Holitscher, una impresión de angustia y buscan una salida, una salvación.

AGUIAS Y GARRAS, por el Comandante Franco. Historia sincera de una empresa disuelta.

Hemos recibido una reproducción americana del volumen dado a la publicidad en España por el comandante Ramón Franco con motivo de las polémicas derivadas del vuelo del "Plus Ultra", y de la tentativa frustrada de vuelo a La Habana. Es un interesante documento histórico para el estudio de la dictadura en España, al mismo tiempo que una prueba del carácter y del temple de Franco, cuya popularidad se ha acrecentado más aún por sus luchas republicanas, sus prisiones, fugas, etc.

L'ATELIER DE MARIE-CLAIRE, por Marguerite Audox. Edit. Le Livre de demain, París.

Marguerite Audox ha tomado como tema de su narración la vida de las costureras en un pequeño taller parisien con todas las alternativas de las tareas recargadas y de la falta de trabajo, de exceso de labor y de crisis aguda. En ese pequeño mundo se agitan unos cuantos personajes que sienten, que aman y que sufren. Es la tragedia de la mujer proletaria en toda su desnudez y crueldad.

47 grabados originales de Renefer ilustran la obra y la embellecen.

"LA COSTA DESPIERTA", poemas, por Giselda Welker. La Impresora Uruguaya, Montevideo, 1930.

Una mujer de sensibilidad canta y cuando una mujer canta el viajero del camino aspero y duro se detiene a escuchar. Hay en esa voz melodías de ternura, de amor y de inquietud que se oyen gratamente, aunque el fragor del vivir en torbellino nos haga olvidar pronto los dulces ecos. "La costa despierta" es una primorosa colección de poemas nuevos de cuya estructura y modalidad nos dará una idea el que sigue: "Poema del que se va":

Recojo la noche que te cae de los ojos
y el aire de tus sienes me taladra la voz.
Te yergues en el viento.
Los pinos marchan,
el mar canta con las agujas de los pinos, —
agujas del viento,
agujas de los pinos,
sal mojada de la noche...
Te vas, te vas, te vas...
Ahora mis senos están llenos como copas
del vino verde color de pinos,
olor de mar,
gusto de noche.
Te vas, te vas, te vas...

"MUCHACHA DEL ALMA VERDE", poemas de Juan Carlos Welker. Agencia general de Librería y publicaciones, Montevideo-Buenos Aires 1930.

La musa del amor inspira a Juan Carlos Welker una serie de poemas cortos, ilustrados por Giselda Welker, de cuyo valor juzgarán los lectores por el que transcribimos:

"Poema que juega en tus labios"

Venían mis palabras
por los caminos ásperos...
Como en lejanos días
ya no eran
el trompo banal e inútil
zumbador de promesas en otros oídos.
Mis palabras se detuvieron
en la roja posada de tus labios;
y tu me diste la esencia
— zumo de astros —
con la cual encendí el negro camino
que con tu vino se hizo azul y diáfano!
Romeros de mis palabras
que ya no tienen cansancio.
Y duermen en la posada
roja y fresca de tus labios!

Mientras la humanidad exista, el amor será fuente inagotable de vida, de ennoblecimiento y de poesía. Pocas páginas de la literatura quedarían si de ellas hubiésemos de borrar la inspiración amorosa.

"ZAPATOS VIEJOS", cuentos, por Arturo Mejía Nieto. Ed. J. Samet, Buenos Aires.

Arturo Mejía Nieto nos introduce de la mano de una pequeña colección de cuentos en la vida y las costumbres de las pequeñas poblaciones hondureñas. Nos enteramos así de cómo los pueblos de América se encuentran aproximadamente al mismo nivel moral y cultural y viven una vida semejante, y sienten y piensan del mismo modo. Puede variar el panorama geográfico, pero el panorama mental, económico y social indentifica a toda la población americana.

"LA DANZA DE SALOMÉ Y OTROS POEMAS" por José R. Destéfano, Buenos Aires, 1930.

José R. Destéfano tiene un concepto clásico de la belleza. No en vano se ha presentado ya en el mundo de las letras con estudios sobre la idea de la belleza en Platón y promete una obra sobre la idea de la belleza en Grecia. Sus poemas tienen el sabor suave de la poesía en donde la forma y el fondo marchan armoniosamente, sin estridencias de palabras ni orgías de ritmos y figuras novedosos, a veces extravagantes.

El libro "La danza de Salomé y otros poemas" está compuesto con gusto artístico y perfección tipográfica.

"CUMBRES DE ESPANTO" (novela), por C. F. Ramuz. Trad. del francés por José María Quiroga Pla. Editorial Centit, Madrid, 1930.

En las zonas montañosas suelen surgir de un modo espontáneo leyendas de toda especie. El hombre está allí en situación de inferioridad frente a las potencias naturales y en su incapacidad para dominar por el conocimiento y por la fuerza las fuentes del mal, inventa tabus, duendes, fantasmagorías. Es por un proceso parecido como nacen los dioses, frutos del miedo a la naturaleza más fuerte que el hombre.

C.F. Ramuz es un joven escritor suizo que ha adquirido merecida celebridad en los últimos tiempos. Vive en un ambiente campesino de las montañas de su cantón nativo y refleja en sus narraciones las inquietudes, preocupaciones y trabajos de sus conciudadanos. En esta novela Ramuz hace una descripción sugestiva de una de las leyendas montañosas a que aludimos, un caso de sugestión colectiva que tuvo funestas consecuencias para una pequeña aldea. Está escrita en un

tono tan realista que sirve como documento para el estudio de la psicología colectiva y del folklore lugareño.

"CONFERENCIAS": Centro Protección Chauffeurs. Dadas bajo el auspicio de la Comisión pro-fomento de la Biblioteca social, Montevideo, 1930. Un vol. de 395 págs.

Es conocida en Montevideo la labor cultural que viene desarrollando de un tiempo a esta parte el Centro Protección Chauffeurs, que bajo ese concepto hace las veces de un amplio Ateneo. Uno de los aspectos de esa obra de cultura son las conferencias periódicas encomendadas a personas de reconocidos prestigios en las ciencias y en las letras. No satisfechos con la acogida del público a los conferenciantes, los organizadores han resuelto reunir en un volumen una serie de las conferencias pronunciadas y ofrecerlas a los socios del Centro. En el volumen recientemente editado figuran los siguientes conferencistas: Fernando Carbonell, Silvestre Pérez, Alberto Lasplacas, Rodrigo Soriano, Mercedes Pinto, Ignacio Prieto del Ejido, Albano Rossel, Arturo Prunell, Carlos Clulow, y Alfredo Canzani, y se estudian temas como el concepto moderno de la alimentación humana, la prostitución, la era presente, el progreso, la cultura como higiene, la guerra, la Escuela moderna de Barcelona, el alcoholismo, el pensamiento americano...

"AVANZAR", órgano de la agrupación batllista "Avanzar", Montevideo.

Bajo la redacción de los Doctores Julio C. Grauert y Pedro Ceruti Crosa aparece desde hace un tiempo en Montevideo el semanario político "Avanzar" donde, con un amplio criterio y un admirable idealismo se exponen los diversos problemas político-sociales del presente.

ASPECTOS ECONOMICOS DE LA UNION SOVIETICA, por Jesús Silva Herzog, México, 1930.

Silva Herzog es una joven figura de la política mexicana, dotado de una lúcida inteligencia y de suficiente honestidad de pensamiento para estudiar de un modo objetivo y sereno la realidad rusa.

Ha observado en Rusia durante un tiempo la vida y los esfuerzos del partido gobernante y ha concretado sus observaciones en varias conferencias dadas en la biblioteca de la secretaría de Hacienda de México. Ni es un detractor ni un panegirista sectario. Por eso su estudio tiene un valor

de documentación y de interpretación.

BATEY, cuentos cubanos, por Pablo de la Torriente-Brau y Gonzalo Mazas Garbayo, La Habana, 1930.

Los autores de esta recopilación de cuentos evidencian ingenio, sentimiento, sensibilidad literaria y buen gusto. Hay en ellos vena humorística y sentimiento, ofreciendo el conjunto un simpático mosaico, dejando algunos personajes y algunas escenas una estela de reflexiones y de recuerdos en el alma del lector.

Consejo nacional de enseñanza primaria y normal "CATÁLOGO METODICO DA LA BIBLIOTECA PEDAGOGICA CENTRAL. Preparado de acuerdo con el sistema de numeración binaria por Sebastián Morey Otero. Tomo primero, Montevideo 1930. Un vol. 902 páginas.

Efectivamente, sin una arquitectura interior, como dice Morey Otero, habrá "montones de libros, pero no habrá biblioteca". Y la vida de una biblioteca se refleja en sus catálogos, que no son tampoco una fría enumeración de autores y de títulos, sino una especie de organismo viviente, con forma, con miembros, con ritmo.

La Biblioteca Pedagógica Central, gracias al esmero y a la dedicación del señor Morey Otero, su bibliotecario, tiene un alma, una estructura, un cuerpo organizado y es su catálogo recientemente confeccionado según las más novísimas y prácticas recomendaciones bibliográficas.

Una obra útil y un esfuerzo verdaderamente encomiable.

"LOS HOMBRES DE LA DICTATURA" por Joaquín Maurín. Editorial Centit S. A. 1930. Madrid.

Es este uno de los libros más implacables que se han escrito contra los dictadores y las dictaduras. A través de sus páginas bien documentadas el lector recorre el panorama español aruado con la sinceridad y valentía de quien ha purgado en el calabozo la pena de querer mucho a España y más a las masas obreras. Y he aquí como surgen de las páginas de esta obra los nombres de Sánchez Guerra, Cambó, Pablo Iglesias, Largo Caballero, Llerroux, Melquíades Álvarez y otros hombres que en España han hecho posible el triunfo de la dictadura. El análisis que hace el autor de la realidad española durante 60 años es bien convincente y de la lectura de la obra de Maurín no puede menos que sacarse como consecuencia que el advenimiento de una revolución

renovadora es cuestión de tiempo y que para pulverizar la agrietada fortaleza de las supervivencias feudales se necesita socavar las entrañas de una sociedad basada en la injusticia y la opresión del pueblo.

"A DIESTRA Y SINIESTRA", por Joseph Roth. Editorial Centit, Madrid, 1930.

En esta interesante novela queda perfectamente fijado el tipo fascista alemán. Joseph Roth con su visión que abarca los orígenes de las fuerzas renovadoras que se iniciaron antes del 1914 y culminaron en el año que siguió al fin de la guerra nos ofrece, despojada de toda ilusión y sentimentalismo, la realidad, pasando revista a la Europa de la post guerra, a sus hombres y sus vidas sin contenido que intentan en vano apoyarse en ideas inconsistentes con el nuevo espíritu que anima a la humanidad. Hay algo indefinible y poderoso en esta novela, algo profundamente humano. Y es que detrás de toda esta trama literaria palpita el alma de un hombre generoso que sífre al ver los muñecos humanos que torpemente usan sus manos para hacerse daño los unos a los otros.

"FILOSOFIA DEL SUPRANACIONALISMO" por Victor J. Guevara. Editorial "La Sierra", Lima (Perú), 1930.

Se ha venido comentando mucho en la prensa y en las revistas de ideas la filosofía del supranacionalismo del profesor Victor J. Guevara. Sobre ese tema ha escrito el Dr. Guevara un libro y de ese libro hace Pedro Barrantes Castro un estudio en "La Sierra" de Lima. Reproducimos este último trabajo porque lo juzgamos importante para los interesados en conocer las ideas resumidas, tanto más cuanto que en esta parte de América apenas se ha hecho alguna alusión al supranacionalismo que, por lo menos, es una generosa y nobilísima aspiración. Dice Barrantes Castro:

Pulcramente impreso por la Editorial Revista "LA SIERRA", acaba de ver luz el libro FILOSOFIA DEL SUPRANACIONALISMO de que es autor el brillante teórico de derecho político y prestigioso maestro universitario cuzqueño, doctor Victor J. Guevara.

Este libro, por lo elevado de su índole, por lo vital su asunto, por su gallarda dialéctica, por la nitidez de los enfocamientos que hace, y también, por la seducción del estilo, que acredita al escritor de eficaces recursos, ha venido bajo el signo de las obras doctrinarias destinadas a suscitar actitudes críticas, a conquistar falanges de

adeptos, a sentar base para movimientos espirituales del porvenir.

Quiero deducir que, por tanto, es un estudio logrado, ya que el propósito de su autor busca colaboración múltiple para ver de sacar metódicamente sucesivos aspectos de la actitud social por encima de la sistemática jurídica y política que ahora los encauza. Al efecto, el doctor Guevara afronta con entereza las vicisitudes propias de toda tentativa encaminada a trasmutar valores de fondo en los campos más suspicaces y, comprometidos del derecho positivo. En tal sentido se hace digno de la más honrada y pujante tradición del doctrinarismo jurídico, que siempre luchó, incluso dramáticamente, para conquistar la paz, la justicia, la dignidad y la cultura en beneficio de individuos y naciones.

Guevara desarrolla con criterio moderno, y en forma concuyente desde su punto de vista, la teleología del supranacionalismo que postula, agotando los principios lógicos, psicológicos y de puro derecho, tanto como la casuística política nacional e internacional, que pueden concurrir en abono de su bella y reivindicadora tesis.

Su construcción ideológica parte del discernimiento de que hay dos géneros de actividades en la vida del hombre social: unas que, por referirse a la conservación de la existencia humana, incumben al control del Estado; y otras que, por obedecer a la "verdadera energía creadora y razón suprema y profunda de la constante inquietud con que el hombre teje, desde lo recóndito y supraconsciente, la trama de la historia", deben quedar exentas de aquel control, a fin de que el individuo, para ser causa, sea libre en ese dominio. Así, abarcando las manifestaciones genéricas "pertencientes al orden de los intereses perdurables del hombre, a sus finalidades trascendentes, que, no pudiendo estar encerrados en la estrechez del particularismo de los Estados, flotan en la atmósfera moral que envuelve la redondez del mundo", propugna la supranacionalización integral del derecho civil, de la economía social, de la enseñanza pública, de la prensa.

Un sentimiento genuino de ultraliberalismo, que contiene tal vez un cierto ingrediente anárquico, decide al recto pensador a desahuciar la gerencia de lo Estados nacionales sobre estos intereses, cualquiera que sea la ideología de aquéllos; y sueña con el implantamiento de una entidad supranacional universal, de un Estado hominal, como en frase propia lo enuncia.

La tesis se afirma en el concepto restrictivo de derecho público abrazado por el autor — pero sujeto a discusión encarnizada quizás hoy más

que nunca —, que sólo reconoce al Estado una atribución "limitada, mediaría y referencial de autoridad", para usar sus mismas palabras, negándole la plenitud del atributo soberano. Y pronuncia el corolario de que para que los Estados nacionales actúen en su rol y no produzcan perjuicio a la colectividad humana es menester que lo hagan proponiendo en todo momento la estructuración de un organismo supranacional mundial y tomando debida cuenta, cada vez que tienen que legislar o intervenir en los derechos fundamentales del hombre, la posición a que se hallan reducidos.

Un funcionamiento simultáneo y por lo demás compatible de las entidades estatales particulares, por un lado, y la entidad supranacional cuyo germen iría cobrando desarrollo como biológico hasta culminar un día en la absorción de todas las funciones políticas por un sólo Estado Mundial unificado, o acaso en la supresión de toda autoridad por innecesaria, de otro lado; se haría viable gracias a "las condiciones mentales de internacionalización a que ha llegado la conciencia política de los pueblos" y a la capacidad ejecutiva de que pueden hacer uso, si adoptan decididamente este ideal, los hombres de pensamiento honrado y libre, las juventudes puras, los trabajadores interesados en el triunfo de la justicia, la cultura y la fraternidad universal. Y se haría jurídico con eficacia mediante la estructuración formal que Guevara ejemplariza en sus lineamientos para un Código de la prensa supranacionalizada, estructuración que llevaría involucrado un poder sancionador, incluso coactivo, contra lo que entorpeciera su funcionamiento y conculcase su ley.

La dialéctica del doctor Guevara, premuniéndose de responsabilidad científica, hurga en lo hondo de la naturaleza histórica del poder político para clavar con firmeza los cimientos de su doctrina. Así puntualiza que aquél tuvo como características de su primera etapa el egoísmo, la brutalidad y la intemperividad. Más tarde, devenido un poder consciente, su egoísmo toma las formas del gentilismo, del regionalismo, del nacionalismo y del imperialismo. Proceso éste que el libro explica, superando a la escuela realista de Gumplowicz, que define al Estado como "la dominación del hombre sobre el hombre". Discute el profesor cuzqueño que pudiendo definirse doctrinariamente al Estado como la institución social cuyo objeto es la realización de la justicia en la convivencia humana, el poder político, que es el medio para propender a esa finalidad — la Justicia, — no se confunde con ésta, ni con

el Estado, sin que, por tanto, el Estado tenga su esencia a la dominación.

Mas, como el poder político no pierde la naturaleza de su génesis, aunque evolucione en múltiples transformaciones, siempre se denuncia con sus mismas características históricas, sólo que exacerbadas, mostrándose egolista, susceptible, receloso, expansivo, con tendencias al despotismo y asistido por un espíritu militarista que felizmente controla la opinión pública. "He aquí el porqué es difícil que la supranacionalización emplee por el aspecto político de las naciones", observa el escritor.

Sólo que el supranacionalismo, siendo un fenómeno de comprensión, de representación mental, tiene raíces psicológicas diferentes a los del poder político, lo que hace asequible su establecimiento. Como función eminentemente consciente, pertenece a un ciclo posterior al instinto, presentándose como un acto de razón entre mentes civilizadas capaces de erigirlo en un método.

Los caracteres del supranacionalismo resultan ser entonces: altruismo y amplitud, razonabilidad y templanza, reflexión y pacifismo; y la República supranacionalista tiene que ser comunidad de convencimiento y de libre crítica, sin que por eso los timoratos vayan a creer que para afiliarse en esta comunidad altamente social sea preciso renunciar a la patria política.

Un hermoso pasaje, tocado de acento profético, introduce al lector en lo que más adelante ha de aparecérsese como encauzamiento de la doctrina hacia las fértiles tierras de la América no inglesa, de Indolatina, según la expresión original de Guevara, y en gran parte exacta.

El pasaje constata que "Indolatina está ansiosa de novedades y llena de vehemencia por prestar servicios a la humanidad". Que, habiendo permanecido antes menospreciada por el movimiento ideológico europeo, hoy, al contrario, es presentida y conjurada como la salvadora del mundo, naufrago en el mar de sus propios errores acumulados. Y al efecto anuncia: "Indolatina, en donde el escenario telúrico es otro, donde la intusupcepción cósmica en el alma de sus nuevas razas es distinta, con agro amplio, con riquezas que necesitan explotación y productivizados, sintiéndose poseída de una vaga sensación amorosa de gravedad espiritual; está pronta a corresponder al requerimiento occidentalista. Algunas facetas no labradas del prisma de la civilización humana es posible pudiera esculpir la genialidad del pueblo indolatino, que ocupa todo un hemisferio del globo".

Hace la salvedad de que el imperialismo norteamericano es la única amenaza que hoy empaña el ambiente sereno en el cual nuestra América comienza a cumplir su misión; reconociendo en ello un imperativo perentorio para que la Indolatina se federalice, a partir de la supranacionalización de su prensa.

Con humor un tanto receloso, el doctor Guevara pone de relieve la característica plasticidad del Nuevo Mundo para aprehender lo nuevo y lo grande, sugiriendo 'ese afán que tiene de acoger intuitivamente, sin mucho estudio, fenómenos sociales-políticos de la gravedad y complejidad de la revolución soviética rusa; estéticos...; por ese desencanto para la Liga de las Naciones...'

Recoge el exitoso eco que su doctrina ha encontrado en España y Alemania, y se satisface de que la propaganda haya sido más resuelta y promissora en Indo-América: Ecuador, Cuba, México, Argentina, la juventud universitaria vanguardista de Bolivia, el Brasil, fervidamente entusiasmado con este ideal.

Entra, luego, a explicar por qué la supranacionalización debe empezar por la prensa. Guevara coincide en la causa final de su doctrina, con el propósito de federación de las nacionalidades indolatinas, que es, como él mismo lo pone de resalto, tema central de las agrupaciones revolucionarias. Por tanto él confía en la adopción de su procedimiento supranacionalizador por tales agrupaciones. Y la prensa, mejor que cualquier otro medio conducirá, previamente a formar la necesaria conciencia diferencial de las partes y conjunción colectiva de propósitos.

Aquí el optimismo del autor se representa un cuadro de sublimación en el nivel y la potencia y resistencia del periodismo liberado y cohesionado: hermosa visión que es un estímulo para los hombres de prensa, hoy aislados por su individualismo. Dice "... la prensa es la palanca y el vehículo poderosos para cualquier arreglo social y político. Por eso cuando los periodistas y publicistas juzguen haber llegado el momento oportuno para supranacionalizarse, lo proclamarán y difundirán, por medio de sus periódicos, debatirán los problemas que necesiten resolver, arribarán a acuerdos, confeccionarán sus estatutos, designarán las sedes de sus congresos, y si lo quieren, darán estructura y vida al organismo político socializador que federe la prensa de sus países coparticipes y enfoque los haces de sus actividades. No han de necesitar sino de comprensión y voluntad, y no habrá obstáculo ni poder capaz de impedirles, pues, sería preciso que los

gobiernos prohibiesen la circulación de las publicaciones y encerraran los Estados en clausura hermética, algo así como dentro de una muralla china. Ahora bien, en los actuales tiempos y a la altura de los progresos que se viven, supranacionalizándose la prensa y organizándose internacionalmente, son absolutamente impotentes para hacer tales cosas..." "El mundo tiende a vivir hoy dentro de principios éticos, y respecto a la política bajo los dictados de la opinión pública universal".

La segunda parte de Filosofía del Supranacionalismo, a fin de darle a la concepción doctrinaria anterior posibilidades de realización pronta y consecuente, se dedica a esquematizar un procedimiento para la supranacionalización. Sus puntales son: propaganda tesonera y amplia; urgencia de empezar, aunque sea con sólo minorías entusiastas e inspiradas; y formación de un Instituto Supranacional de la Prensa, integrado por los periodistas de las veintiuna naciones indolatinas, pudiendo bastar al principio un representante de cada una.

Los efectos de las resoluciones del Instituto se hallarían sometidos a una jurisdicción o potestad superior a la nacional a que pertenecen. Se tendería a la organización del gremio de la prensa en forma sindical. Y se formarían estadísticas: archivos, bibliotecas, oficinas supranacionales y un órgano vocero.

La previsión anhelosa del escritor llega hasta someter un proyecto de Código de la Prensa, que él llama provisional, núcleo al cual se incorporarían normas posteriormente acordadas por congresos supranacionales. Entre los artículos que insinúa hay algunos que requieren ser destacados, pues cristallizan lo medular de la doctrina de Guevara. Art. 1.º: "La prensa es, ante todo, un elemento de cultura universal humana, libre, en su ejercicio, de los poderes nacionales, con la sola excepción de los delitos cometidos mediante ella, que deben ser juzgados y penados con estricta sujeción a las leyes del país que se perpetran".

Art. 2.º: "La prensa supranacionalizada es ajena a toda confesión, escuela o partido".

Art. 3.º: Propenderá a la federación internacional de los actuales Estados políticos, mediante uniones continentales, raciales, culturales, o por la combinación de estos factores.

Art. 5.º: Hará campaña contra todo imperialismo y subyugamiento de pueblos.

Art. II.º: Ejercitará intervención doctrinal en ciertos aspectos diáfanos y próximos de renova-

ción social, como en la asignación de parcela territorial a todo hombre de trabajo, reordenación de la sociedad y revisión de los derechos de propiedad, de familia, de contratos, de trabajo, de propiedad colectiva.

Sigue a las declaraciones sustantivas extenso comentario de fundamentación para cada una, en el que se destaca una sólida y gallarda refutación de la política ejercida por los Estados Unidos en los países indolatinos, principalmente en los del Caribe, política que recientemente tuvo sus corifeos en los ex-secretarios del Estado, Hughes y Kellog.

En un capítulo dedicado netamente a exaltar la supranacionalización de la prensa, el autor se asombra de que "la Liga de las Naciones y demás Organismos y Congresos ocupados en cimentar la paz, desenvolver la cultura intelectual: el bienestar económico y fisiológico, etc., no hayan labrado hasta ahora por asegurar la existencia de la prensa, instrumento imprescindible y eficaz para la obtención de todos esos fines humanos". Y concluye proponiendo que sea bajo la sombra protectora de la Liga que se consolide el Gran Organismo Supranacional Mundial de la Prensa. La Liga exigiría de los Estados el respeto a las garantías acordadas a la prensa por sus propias leyes vigentes, aplicando inclusive un auxilio de fuerza para el cumplimiento de las sanciones a que hubiere lugar. Esto mientras sea posible la constitución de Ligas Regionales de Estados, en las que el profesor Guevara cifra su mejor confianza. Cree que de este modo se anulará el mal de la censura previa, que no se debe a la inexistencia de leyes nacionales protectoras de la libertad de la prensa, sino a la falta en los casos más graves, de una entidad superior que las haga cumplir. Y el ponente asegura: "La supranacionalización vendrá a llenar ese vacío. Por eso es de esperar que la gente de pensamiento y la juventud estudiosa del mundo breguen por el establecimiento de esta idea..." "Es menester agitar y sacudir la opinión de todos los pueblos. Que la juventud intelectual ocupe su puesto de estudio y de difusión sobre materia tan noble, y que la recomiende a la consideración de las clases sociales, en especial a las del trabajo. Todas ellas necesitan comprenderse y compenetrarse, y ningún agente de mayor comprensión y compenetración que la prensa. Necesitan ojo avizor que vigile sobre sus derechos y libertades, y ninguno puede existir superior a este verdadero ojo de Argos".

Como apéndice al libro se inserta un "Mensaje a la juventud boliviana.". Plantea la supranacio-

nalización integral de los aspectos de la vida jurídica, económica, y cultural que trascienden de unos Estados a otros, por razón de la interdependencia económica en que, cada vez más incontrastablemente, vive el mundo.

Además aparecen valiosos documentos recibidos por el doctor Guevara de congresos de periodistas y universitarios y de institutos jurídicos e internacionales que han prolijado calurosamente la doctrina del supranacionalismo.

"Filosofía del Supranacionalismo" está engastado entre un prólogo magistral de Franz Tamayo y un cariñoso y admirativo colofón de Jorge Basadre, quien se muestra, por otra parte, un poco remiso.

Deliberadamente he preferido darle al anterior rastro un carácter descriptivo, como de prospecto sobre el magnífico libro "Filosofía del Supranacionalismo". Varias circunstancias me han hecho incurrir en ello. Mi deseo de cooperar provechosamente al llamado de una inteligencia noble y creadora para la mayor propaganda de su tesis; la franca estimación que mi conciencia sin compromisos dedica al hombre que, soñador pragmático, certero o equivocado, se da integro de buena fe y juega su suerte personal en la toma de una actitud para la liberación de los otros hombres; mi propósito de no discutir la dialéctica-casística de la obra, ya que en lo esencial de su inspiración me hallo conforme, si bien no participo de los juicios erróneos que hace, en cuanto a los objetivos del materialismo histórico sobre los que parece poseer información incompleta, y en cuanto a la realidad política en los países americanos sobre la que se pronuncia exageradamente,

debido tal vez, en algún caso, a una muy explicable reacción personal. Finalmente, se trataba de contribuir al anhelo del autor, desde las páginas de "La Sierra", revista con cuyo humor terrígeno simpatiza un fuerte ingrediente espiritual mío, revista cuyos ecos han de llegarle a Víctor J. Guevara con entrañable acento fraterno, pues un hermano suyo dirige este periódico heraldo de las promesas que le apllan vientos de los más auténticos rincones indolantinos de América.

Hemos recibido las siguientes obras, de que daremos cuenta en el próximo volumen:

Charles Yale Harrison: *Los generales mueren en la cama*. Trad. del inglés de Javier Ledesma. Editorial Cenit, Madrid, 1930.

Ferreira de Castro: *Emigrantes...* Editorial Cenit, Madrid, 1930. Un vol. de 306 págs.

Julio Dorraine: *Locura gaucha y otros cuentos*. Ed. Palacio del Libro, Montevideo, 1930.

María Paulina Medeiros: *El posadero que hospedaba sueños sin cobrarles nada*. Ed. Ministerio de Instrucción Pública, Montevideo, 1929.

Alfredo L. Palacios: *La democratización de la enseñanza*. Buenos Aires, 1930.

Domingo Melfi: *Portales*, Santiago de Chile, 1930.

Alfredo L. Palacios: *El decano de la Facultad de Derecho de Buenos Aires y la revolución del 6 de Setiembre*.

José A. Alfonso: *Discurso académico*. Santiago de Chile, 1930.

Carlos Eduardo Frias: *Canicula y Nelson Himelob: Giros de mi hélice*. Editorial "Elite", Caracas, 1930.



NOTICIAS

LA EDUCACION PARA LA PAZ

LA Federación Internacional de los directores de cinemas reunida en un Congreso de Berlín, al que asistieron 900 participantes, votó por unanimidad, la resolución siguiente:

Los directores de cinemas de Alemania, Austria, Bélgica, España, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Hungría, India, Países Bajos, Polonia, Rumania, Suecia, Suiza, Checoslovaquia, Turquía y Reino de los Serbios, Croas y Eslovenos, han decidido no proyectar más films en los cuales se ataquen los sentimientos nacionales de cualquier país. Rehusándonos a alquilar los films de este género queremos obligar a los productores de films a limitarse a la verdadera misión del cinema, a saber: la reconciliación y el acercamiento y la educación de los pueblos. Las organizaciones de directores de cinema aquí representadas creen que los cinemas no deben servir jamás a una política de odios, sino simplemente, a la distracción y a la enseñanza de los espectadores. Conociendo las poderosas posibilidades de influenciar las masas populares por medio de la proyección de films y siendo conscientes de sus graves responsabilidades, han tomado esta decisión para contribuir a la concordia entre los pueblos."

EL ALCOHOLISMO EN MEXICO. —

Se calcula en 801.953.164 litros la cantidad de bebidas alcoholicas que se produce en México para el consumo nacional, lo cual unido a los 13,987.537 litros de bebidas alcoholicas que se importan del extranjero, dan un total de 815.940.701.

Hay en Francia un despacho de bebidas por cada 105 habitantes. Los calculos de los entendidos dan para México una cantidad mayor, pues las bebidas regionales se venden en todas las tiendas, fondas y figones.

A continuación citamos una lista de bebidas alcoholicas mexicanas, y las bases esenciales de su fabricación. Hay que conocer también eso para comprender la situación de aquél país y explicar muchas cosas que no se explicarían sin el consumo exagerado de bebidas.

He aquí la lista, que tomamos de la revista "Crisol":

"Charape",—Acámbaro, preparado con pulque, panocha blanca, clavo, canela y anís. "Chilocle",—Acapulco, compuesto de chile ancho, pazote, ajo, sal y pulque. "Tuba",—Acapulco, Colima, Guadalajara y otros lugares de tierra caliente; es una destilación de la palma de coco hecha en una sangría practicada en el tronco. "Tepache",—se produce en todos los distritos en que se fabrica el pulque y está compuesto de los asientos de ese líquido mezclado con agua, piloncillo, pimienta y hoja de maíz. "Tepache de Jobo",—Atlixco, Chiautla, Chilapa, Cautla, Oaxaca, Tuxtla, Jalapa, Zacatecas y otros varios lugares; es una bebida hecha con la fruta llamada "jobo" y la raíz de un árbol conocido por el nombre de xixique. "Ojo de Gallo",—Cautla, Cuernavaca, Oaxaca, Pauchuca, Tlaxcala, Toluca y otros lugares más; es un fermento de agua, miel prieta, pulque, pimienta, anís y chile ancho. "Sangre de Conejo",—En todas partes donde se produce pulque, es una mezcla de este líquido y jugo de tunas pequeñas. "Tejuino",—Chihuahua, Oaxaca, Zacatecas; es una bebida hecha toda clase de zumo de tuna y cáscara de timbre sujeta a proceso especial. Testiguino",—Jaliaco y Chihuahua; se prepara con maíz tierno en fermentación.

Vienen a sumarse a las anteriores "El Bingarrrote", hecho de cabezas de maguey asadas en barbacoa, machacadas y fermentadas en una vasija de pulque; luego de la fermentación, por alambique se extrae de ese líquido un aguardiente muy fuerte. "Vino de merquite", aguardiente extraído por alambique de la mezcla que

resulta de la fruta o vainilla del mezquite. "Vino de caña", infusión de caña de maíz molida que después de fermentar se endulza con piloncillo o panocha. "Vino resacado", aguardiente de altísimo grado alcohólico destilado dos veces en alambique y hecho de troncos de maguey asados al horno por espacio de quince días y luego machacados y puestos en infusión de pulque durante dos días. "Copalotle", fermento hecho de semilla del árbol llamado pirú y pulque dulce o tlachique. "Mantequilla", mezcla de azúcar, pulque y aguardiente de caña. "Zambumbia", bebida que se fabrica de cebada tostada y puesta a fermentar en agua con miel de piloncillo. "Vino de salvado", aguardiente dos veces destilado y hecho de salvado en infusión con miel prieta.

Siguen el "Benjuí", que es la primera y determinada cantidad que se destila del "bingarro-te". "Cuitzonco" Esta bebida fuertemente alcohólica es conocida también con el nombre de "la excomunión" entre la gente de Michoacán y Jalisco, por haberla prohibido con esa pena un prelado católico. "Colonche", bebida de alto grado alcohólico hecha con el zumo de la tuna. "Quesuchán", vino hecho a la manera del Copalotle. "Charanagua", fabricado con pulque agrio, miel y chile colorado, al calor del fuego manso. "Vino de tuna", hecho con zumo de tuna cardona puesto en barriles con madre de arropo de la misma fruta y destilado después en alambique. "Mistela", licor compuesto de mezcal resacado, anís y miel de azúcar. "Aguardiente de uva silvestre", que su nombre lo explica. "Iltiate", fermento hecho con caldo de caña, puesto en vasijas de barro y adicionado con yerbas muy irritantes.

"Aguardiente criollo", alcohol que se hace con uva, agua y miel, destilado por el alambique. "Sendecho", para hacerlo se echa el maíz amarrillo a nacer en el agua, se seca después y se machaca, y vuelto a remojar por una noche, al día siguiente se remuele y se pone a cocer; luego se cuele, se hierve y se le agrega piloncillo rayado. "Timbiriche", bebida hecha con la fruta de ese nombre, machacada y puesta a fermentar en agua. "Ponche de sidra", "Chuanuco", producto de frutos agrídulces, particularmente ciruelas, que se muelen y ponen a fermentar en miel aguada. "Coyote", pulque inferior, miel prieta y palo de timbre. "Revoltijo", molida la tuna con todo y cascara, y una raíz que llaman en Oaxaca raíz del pulque, aunque no es de maguey, se echa a fermentar y luego se le agrega mezcla. "Vino de palmas silvestres", hecho con dátiles de palma silvestre asados en barbacoa y

puestos en infusión de agua. "Tejuino de Oaxaca", hecho de maíz prieto tostado y molido con agua y piloncillo. "Peyote", hecho con una fruta especie de vinagrilla y hojas de tabaco. "Pollaronca", mezcla de pulque blanco, zarzamora, capulín, pimienta y piloncillo. "Quebrantahuesos", zumo de caña de maíz, fruta madura de "pirú" y maíz tostado.

"Coyol", fermentación del fruto que se obtiene de la palma de este nombre. "Sisque", alcohol, hecho con aguamiel de maguey silvestre pasada por alambique. "Cuaruapa", zumo de caña de maíz puesto en infusión con palo de timbre y panocha. "Tecolite", fermento hecho con guayos de maguey tostados y reducidos a polvo, el cual se mezcla con pulque. "Nochocle", fermentación del zumo de tuna, agua y pulque ríspido. "Ostochi", zumo de la caña de maíz, fermentado sin más mezcla que el agua. "Rosoli", licor compuesto de agua, arroz, garbanzos tostados, canela molida, cebada, cascara de cidra. Finalmente el pulque de maguey manso, el "tlachique"; los mezcales que en tan gran cantidad se producen en San Luis Potosí, norte de Guanajuato y Oaxaca, el Tequila, bebida sumamente alcohólica (45 grados es la proporción alcohólica por litro, como el cognac), el aguardiente de caña de azúcar, el vino blanco y rojo de uva que se produce en el norte y las diversas variedades del pulque compuesto que son tantas como frutas tropicales produce nuestro país y según la imaginación de los bebedores. A este propósito hay que mencionar el "calchal" compuesto de pulque, cerveza y azúcar.

LA CONFERENCIA FEMENINA PAN-ASIÁTICA

Un grupo de mujeres representativas de la India, comprendiendo nombres tales como los de Sarojini Naidu, la poetisa hindú, Hamid Ali, mujer del gran leader mohametano; Rameswari Nehru, una brahmina de Cachemira, Protima Devi, la artista bien conocida, nuera de Rabindranath Tagore, han enviado una invitación y un llamado a todas las mujeres de Asia para que se reúnan en conferencia en enero de 1931. He aquí extractos de la invitación:

"Nosotras, las firmantes, representantes de las mujeres de la India... creemos que ha llegado el momento en que las mujeres representantes de los diversos países de nuestro continente común, el Asia, hallen un gran beneficio en reunirse.

"Cada continente tiene sus caracteres propios que deben ser preservados para el enriquecimiento

de la unidad humana. Bajo las grandes y múltiples divergencias de vida, existe en Asia una unidad cultural fundamental. En los excesos de honor y de servidumbre que reserva a sus mujeres, Asia es una...

"En nuestra opinión es tiempo de que nosotras, mujeres orientales, hagamos un esfuerzo resuelto para comprendernos mutuamente y desarrollar entre nosotros el espíritu de fraternidad asiática, con el fin de proteger todo lo que vale la pena de proteger de nuestras civilizaciones milenarias, y de distinguir lo que es deseable que nos asimilemos entre los aportes extranjeros...

"Con este fin, tomamos la iniciativa de someter a nuestras hermanas asiáticas la proposición de una Conferencia pan-asiática que tendría lugar en 1931... Si aprobáis este proyecto nos honrará mucho el acoger en esa conferencia una delegación que pueda componerse de diez mujeres de vuestro país. Los treinta países asiáticos son invitados a enviar una delegación semejante. Seríamos felices de que aceptéis para vuestras delegadas nuestra hospitalidad durante su permanencia en las Indias...

"Hermanas de Asia, esperamos que haréis buena acogida, con todo vuestro corazón, a esta tentativa de reunión de nuestras comunidades dispersas y de nuestras culturas orientales, tentativa cuyo éxito contribuirá al bien del Asia y del mundo entero...

"Acogeremos con gratitud todas las sugerencias concernientes a los métodos que la Conferencia deberá emplear para consolidar las aspiraciones y los ideales comunes a las mujeres orientales, siendo esta obra un factor esencial de entendimiento internacional, de paz mundial y de regeneración humana".

EL PERRO DE SAN BERNARDO ES UN SIMBOLO

La noticia de los disparos hechos por los milicianos fascistas contra los monjes del Gran San Bernardo, de los cuales mataron uno de los perros, ha sugerido a 25 diarios americanos (10 millones de ejemplares aproximadamente) las consideraciones siguientes:

"El crimen de los monjes consistía en tratar de salvar a una pobre mujer, precipitada en un barranco. Aunque ninguno de los monjes ha sido herido, los disparos han repercutido en todo el mundo civilizado. El mundo se había interesado mediocrementemente en los hechos y delitos del fascismo. Solo el año último, cuando el chauvi-

nismo fascista se reveló como una amenaza para la paz internacional, una agitación contra la locura mussoliniana comenzó a hacerse oír.

"Pero el episodio del Gran San Bernardo, donde un perro de la raza famosa ha sido muerto, ha dado al mundo una idea de los métodos del fascismo. Un dictador puede desafiar al universo, pero no al sentimiento humano. La obra caritativa de los monjes del San Bernardo es universalmente conocida, y el perro del San Bernardo es un precioso símbolo para la humanidad. Si la humanidad debiese elegir entre el símbolo de la piedad y M. Mussolini, sin duda elegiría el perro."

REGRESION

Los periódicos italianos publican (12 de septiembre de 1930):

En el próximo consejo de ministros, que tendrá lugar el 15 de octubre, el jefe del gobierno presentará un proyecto de la ley, según el cual, a partir del año IX de la Era fascista — 1931 — en lugar del 20 de septiembre (fecha de la entrada de Italia en Roma en 1870), la fiesta nacional será celebrada el 11 de febrero (fecha de la conclusión del Pacto de Letrán y de la restauración del poder temporal de los papas).

El 20 de septiembre, fué la caída del poder temporal de los Papas, la realización de la unidad italiana, soñada por los apóstoles y los mártires de la lucha contra toda dominación extranjera: de Mazzini a Garibaldi, de Cavour a Mameli. El fascismo había reducido esta celebración a las proporciones de una fiesta discreta y tolerada apenas; pero nadie habría sospechado que se atrevería a borrarla del calendario oficial. Los ambientes clericales mismos no habrían esperado nunca que un gobierno, que se dice italiano, podría lanzar un desafío semejante al alma de la nación.

Pero el fascismo que, con la complicidad necesaria de la monarquía, ha suprimido todos los derechos garantizados al pueblo sea por el Estatuto de Carlos Alberto, sea por el pacto fundamental surgido del plebiscito que ha seguido a la entrada en Roma de las tropas italianas, ha querido demostrar que es verdaderamente, como se ha calificado él mismo, el "antirisorgimento"; y por los acuerdos de Letrán ha aniquilado los últimos vestigios de la soberanía efectiva de Italia, unida y libre, sobre Roma, la ciudad capital. Puesto que Italia no está ya unida ni es libre, nada de extraño tiene que el poder temporal del Vaticano haya sido restablecido; y que la fecha

de ese restablecimiento se vuelva lógicamente, entre las fiestas oficiales de la Italia fascista, la primera y la más solemne, en lugar del 20 de septiembre.

No se podría imaginar una capitulación más vergonzosa del Estado — y esto de parte de un gobierno que se proclama el defensor y el restaurador de los derechos del poder estatal. — ante el Vaticano y su poder temporal. El Papa mismo ha debido quedar asombrado; y en un discurso reciente no ha ocultado su orgullosa emoción.

POR LA LIBERTAD

La dictadura fascista está poniendo de manifiesto como el hondo espíritu de libertad, siempre latente en lo más profundo del alma humana, es capaz de llevar a los hombres a las acciones más heroicas y al sacrificio más grande. Los acontecimientos que se llevan a cabo diariamente en la frontera suiza-italiana, están llamando la atención de los periódicos de Europa. Damos a conocer algunos hechos acaecidos últimamente y cuyo relato no necesita comentario alguno.

La noticia, relatada por la "National Zeitung", de Basilea, ha promovido una gran emoción en los ambientes suizos, especialmente entre los turistas.

Un italiano antifascista, que había tratado varias veces de pasar a Suiza franqueando el desfiladero del Teodulo y que no lo había logrado a causa de la gran vigilancia de la milicia fascista, ha resuelto atravesar el Cervín sólo y lo ha conseguido. Es la primera vez, en 1930, que se logra esa hazaña partiendo del lado sur del Cervín.

El diario de Basilea afirma que "se ha llevado a cabo una obra maestra sin ejemplo".

El italiano que ha conseguido ese verdadero record es un joven deportista del cual nosotros, como el colega de Basilea, no podemos dar el nombre todavía.

Pero hay muchos testigos de su audacia.

Varios suizos han podido seguir, con ayuda de poderosos telescopios, todas las fases del audaz esfuerzo. Se ha visto, con gran claridad, al individuo sólo bajar de la cumbre con una agilidad notable hasta la gran cruz de hierro al pie de la cima. Descansó algún tiempo allí, luego siguió su marcha peligrosa hasta la llanura, que está ya en territorio suizo. Allí descansó una hora tranquilamente. Entonces tomó el camino habitual de Zermatt y bajó, siempre seguido por un

número creciente de curiosos que, a través de los telescopios, admiraron su audacia.

Se ha podido constatar a su llegada que no estaba siquiera vestido de turista y que llevaba zapatos herrados a la ligera.

Ha partido de inmediato de Zermatt dirigiéndose hacia Francia "para hallar en fin" — dice el periódico suizo, — "la libertad tan deseada."

El martes 16 de agosto por la madrugada, cuatro turistas tuvieron un encuentro poco banal en el Castor (4230 m.), macizo del Mont-Rose. Hacia las nueve de la mañana, distinguieron a un grupo de turistas sobre el helero del cuello de los Jumeaux (Berra italiano) que se encuentra a una altura de 3.861 metros entre el Castor y el Pollux, situados entre los macizos del Breithorn y del Lysekamm. Los espectadores, asombrados, creyeron encontrarse con un sacerdote acompañado de dos guías. Habían creído observar que una de las personas llevaba un largo manto obscuro.

Cuando se aproximaron, los turistas distinguieron, en lugar de un sacerdote, una mujer italiana. Llevaba en sus brazos un bebé de ocho meses, al que daba todavía el seno y que había mantenido todo el tiempo estrechado contra su pecho para preservarlo del frío. Esperaba que su guía cortase los apoyos necesarios en el helero. La mujer estaba vestida con un largo manto, pero llevaba simples calzados de ciudad, desgarrados por las rocas.

Los turistas se unieron a los italianos. Suplieron que la mujer deseaba ir a Francia con su hijo para reunirse con su marido que trabaja allí. Supieron también que en el cuello del Teodulo la vigilancia de los funcionarios era muy cerrada y que había sido imposible franquear la frontera en ese lugar. No quedaba más que una solución, la de afrontar la alta montaña y ensayar el paso de un desfiladero peligroso como el de los Jumeaux.

Mientras que el guía preparaba la marcha para la dama italiana, los turistas ofrecieron reunir dos de sus cuerdas y bajar a la mujer y a su hijo, que se hallaban a una sesentena de metros en una posición crítica. La posición fue aceptada de buena gana por la italiana, pues, mientras que esperaba detrás de su guía, temía que el bebé pereciese de frío.

Después que la mujer y el niño bajaron a lugar seguro, el guía propuso rodear el helero de los Jumeaux, ante los campos de nieve de Schalbetterfluh y dejar así a un lado el laberinto de

las montañas. La columna llegó a Zermatt, donde el marido de la fugitiva heroica esperaba.

Se ha descubierto en Savola, en el glaciar del Rochemelón, el cuerpo de un italiano que había pasado la frontera clandestinamente.

Se encontraron sobre él papeles a nombre de

Carlo Fantozzi, empleado de comercio, 7, rue Monte-Vecchio, Turín.

El pobre joven había anotado sobre un carnet las peripecias de su odisea. Se ha podido leer: "He caído, me he extraviado. Espero socorro. No viene. Si muero, cuando se me encuentre, ruego que se haga saber a mi padre que mi último pensamiento ha sido para él."



Pruebe Vd. nuestro Refresco "NARANJA SALUS"

ES UN PRODUCTO NETAMENTE NACIONAL ELABORADO CON VERDADERAS NARANJAS DEL ESTABLECIMIENTO SALUS, EN EL PUMA, Y CON AGUA MINERAL SALUS.

TENGA Ud. BIEN EN CUENTA ESTAS DOS RAZONES IMPORTANTES: ELABORADO CON VERDADERAS NARANJAS Y CON AGUA MINERAL



Lorenzo Balerio

OFICINAS Y DEPOSITOS
PAMPAS, 1976

Anexo: PANAMA, 1232

TELEFONOS:

LA URUGUAYA, 732 (Aguada)

LA COOPERATIVA, 874 (Aguada)

Reparto de leche pura de mañana y tarde, en tarros y botellas de cristal esterilizadas. — Manteca elaborada con crema pasteurizada. — Yoghurt Labor integrado o descremado \$ 0.15 la botella. — Leche acidofila Labor. Científicamente elaborados.

Provisión Florida

La Casa Especial en Artículos Italianos

Especialidades
Nacionales
y Extranjeras

Vinos:
Brachetto
Grignolino
Castelli Romani
Moscato Spumante
Nebbiolo
Freisa
Barolo
Chianti
Cinque Terre
etc.

Acete
finisimo
Porto Maurice



CERVEZA

LA RUBIA

EXQUISITA

MUY CONCENTRADA
EN CHOPP Y EN BOTELLAS

Cervecería ORIENTAL S. A.

JOYERIA PARIS

DECARLINI & CRATWOHL

18 DE JULIO, 1429

CREACION DE JOYAS
JOYERIA, RELOJERIA

ALHAJAS FINAS, RELOJES
SUIZOS, NOVEDADES en RE-
GALOS y FANTASIA, FABRI-
CA de ALHAJAS y TALLERES
CRONOMETRICOS

AQUASANA LA MEJOR AGUA
DE MESA

